









# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XXVII. - N. 24. - 17 Giugno 1900.

Centesimi Cinquanta il Numero.

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà letteraria ed artistica, secondo le leggi e i trattati internazionali.



I Missionari del Nan-tang (Pekino) e fanciulli cristiani.



Suore del Fe-tang (Pekino) e le loro allieve indigene.  
GLI AVVENIMENTI DI CINA (det. R. Alt).



A questo numero è unita, fuori testo, una

## CARTA ELETTORALE D'ITALIA

secondo le elezioni del 3 e 10 giugno 1900,  
colle indicazioni di tutte le circoscrizioni  
elettorali d'Italia.

## CORRIERE.

I ballottaggi di domenica non sono stati un balsamo sulla ferita: forse neanche si possono dire un pannellico caldo. Il ministero conserva la maggioranza numerica; l'ha anzi accresciuta. L'Estrema Sinistra non ha raggiunto il fatidico 100; ma tocca i 95, che è già una bella cosa, o brutta, secondo i gusti. Ma l'effetto morale è sempre desolante. I socialisti hanno conquistato nuove terre, e dove sono stati battuti, presentano cifre enormi. Nel cuore di Napoli, ove Matteo Renato Imbriani non raccolse nel 1892 più di 300 voti, si è cacciato il cuneo socialista nella persona di Ettore Cicciotti, discreto professor, discreto scrittore, ma feroce partigiano, gran parlante e attività straordinaria. Egli sta con un piede a Milano, con un altro a Napoli: — a Milano sceglierà lui l'eredità; da Napoli nessuno lo potrà espellere. « Ora vedrete, scrive il furente Tarquinio », la propaganda socialista prendere una forma eruttiva, moltiplicare i circoli, dilagare le conferenze, diluviare gli opuscoli, e cominciare, con la iscrizione nelle liste elettorali, l'organizzazione. Le bande di *bacci-bouck* che hanno saccheggiato in questi giorni per Mercato, l'Avvocato, per Vicaria, come un'orda di *pizzarielli*, attirandosi dietro gli sfaccendati o le donnicciole e spaventando i pacifici cittadini, diventeranno l'esercito regolare; e la campagna garibaldina di questa volta cederà il campo alla guerra sistematica.

Quel collegio di Livorno che eleggeva il generale Pelloux, l'attuale primo ministro, ha ora eletto il socialista Catanzaro.

Piacenza, antico nido di liberali, elegge un professore socialista, Varazzani (quali professori quest'anno! ma la legge non ne ammette che dieci).

La retifica che prevedeva per la Liguria, dove faria, anzi, un socialista, si è infatti verificata; e si trova nell'alveare di San Pier d'Arena, dove l'operaio ha battuto l'ingegnere.

Ortona a Mare, il collegio abruzzese che Gabriele d'Annunzio aveva abbandonato reputandolo troppo lieve a chi governa, ha invece eletto un repubblicano, l'avvocato Altobelli.

Dove l'osservatore s'inquieta di più, è nelle vittorie così contrastate. Se il conte Sommi-Piccenardi nel cremonese è riuscito a battere il direttore dell'*"Avanti"*, Bisolatti, è solo per 10 voti. Per meno ancora, soli 5 o 6 voti, il conte Bisceglioni di Ruffia, vecchia nobiltà piemontese, avrebbe conservato il suo collegio di Torino, contro un avvocato socialista e semita, Claudio Treves (niente Fratelli). Questo è il colpo delle sorprese. E i tre quarti degli elettori iscritti erano accorsi sotto le armi. A Firenze infine, i due moderati hanno vinto; ma l'avvocato socialista non restò di sotto che per 25 voti, e il formai repubblicano per 300. Nella patria della consuetudine toscana! Oh donna Emilia Peruzzi, facisti a tempo a scomparire!

Passando dai furori alle amenità della politica, si osserva che la Camera nuova avrà la singolarità di sette coppie di fratelli, che credo non si trovino in nessun altro parlamento del mondo: due fratelli Farini di Val d'Aosta; due Luzzatto, uno radicale rieletto in Friuli, e l'altro ministeriale eletto in Toscana nel collegio del fratello, Attilio, il compianto direttore della *Tribuna*; due Fului di Sicilia; due Spiriti conservatori e salernitani; due Sapori, di Si-

cilia; due Tripepi, sannitici e calabresi; due De Risiis rieletti in provincia di Caserta.

Altri elettori invece strapparono un fratello Fracassa dalla braccio d'un altro, e separarono un fratello Calleri di Ceva non rieletto, da quello di Casale rieletto. Ed un solo padre, Guido Baccelli, rimane deputato insieme con il figlio Alfredo; mentre Carlo di Rudini soccombette in due collegi e non potrà più votare contro il padre. Tutto ciò è bene per conservare lo spirito di famiglia... mentre ogni altro spirito si perde con la politica che rende gli uomini selvaggi o cretini.

Consoliamoci sempre con lo spettacolo dell'Aurora che non è più lieto del nostro. Anche la costruzione continua; e i cretini hanno imparato dai nostri deputati a cantar l'inno e a rompere le tavole; però la maggioranza ha avuto la pazienza di tener seduta fino alla mezzanotte. Quando accese l'ora della mezzanotte, comparve il Pelloux della località, — la si chiama Koerber, — e in nome di Sua Maestà mandò tutti a casa.

Accadrà fra noi qualcosa di simile? Lo saprete sabato, o lunedì prossimo.

Una bella rivincita di Giuseppe Colombo. Forse torna deputato? ohibò! gliel'ho offerto, qualche collegio, ma egli ha rifiutato. Si è divertito invece, un giorno dopo il suo fiasco, a tornare ai suoi studi e tutta la settimana in cui il mondo s'occupava del suo caso e le caricature lo mostravano avvilito e calpestatto, egli ha passato massimamente sangue freddo a limare un discorso accademico sui progressi... dell'elettrotecnica. Ecco una cosa che lei non avrebbe saputo fare, o onorevole trionfatore!

Il giorno stesso del ballottaggio, il Colombo pronunciava il suo discorso a Roma, — non alla Camera, — ma all'Accademia dei Lincei, nella seduta solenne a cui assistono i Sovrani e in cui si assegnano i più cospicui premi per le opere più distinte dei nostri scienziati. L'ing. Colombo non era di cattivo umore, non era pessimista; al contrario, rallegrò il pubblico scientifico e regale con una quantità di buoni esempi che fanno una magnifica diversione dalle notizie elettorali.

Il Colombo fece notare lo sviluppo enorme compiuto in soli 30 anni in Italia nelle industrie e nelle applicazioni scientifiche, e la scoperta di Marconi ed al proseguimento di questa per opera del Guarini. In questo breve periodo è nata, è cresciuta meravigliosamente, e si finge l'elettrotecnica, dalla quale noi italiani principalmente dobbiamo attendere il nostro avvenire.

Poiché se fino ad ora abbiamo in Italia 2 milioni di lampade incandescenti e 12 mila con elettricità ad acqua, e 13 città hanno tramvie con uno sviluppo di 600 chilometri, pensando che la forza elettrica dell'Italia è di tre milioni di cavalli, di cui solo 900 mila sono stati adoperati, potremo facilmente convenire che non è lontano il tempo in cui ci libereremo dal tributo del carbone inglese. Tanto più che sono prossimi due grandi applicazioni con le forze attinte dal Ticino e dall'Adda ed entro il 1900 la forza motrice elettrica si accrescerà di altri 80 o 100 mila cavalli.

Non dobbiamo adunque preoccuparci della concorrenza internazionale per la forza di lavoro e la luce: abbiamo abbastanza polvere da sparare.

L'onorevole... pardon, il non più onorevole ma sempre illustre Colombo, dopo aver accennato ai problemi avveniristi dell'elettricità, chiuse il suo discorso dicendo che il secolo che ha reso così splendori tributi alla memoria di Volta lo ha doppiamente onorato con le scoperte di Ferraris, Marconi e Guarini, ed al paese che vide nascere l'inventore dell'elettricità è, per questo, riservato senza dubbio un avvenire sicuro e potente.

Chi lo direbbe, leggendo i giornali? Decisamente la politica è rovina e l'elettrotecnica ci salva!

Vorrei adesso indicarvi il nome delle opere premiate dai Lincei; ma sono in grado di apprendervi che il *grand-prix* delle corse di Longchamps fu vinto dal cavallo *Semendria*, francese, e che gli inglesi non furono neppure piazzati, il che fece gongolare di gioia i naziona-

listi. Quanto ai premi de' Lincei, non ho trovato nei nostri giornali che una lista di nomi propri, come si trattasse di una promozione accademica! Nessuno si è degnato di apprenderci quali sono le opere o gli studi o le scoperte che richiamarono l'attenzione del primo istituto scientifico degli Italiani. Son cose da nulla di cui i giornali italiani non si occupano; questa settimana poi tutto lo spazio era occupato dai complotti elettorali.

Si è anche parlato molto del premio dato... nessun artista piano all'Esposizione Universale. I francesi, che nelle arti, come in tutte le sessioni, si sono tenuti per sé metà dello spazio disponibile, reputando che la Francia è metà dell'Universo, hanno conservato la stessa giustizia distributiva per i premi e le medaglie. Ma poi il giuri internazionale ha dato o due medaglie a ciascuna nazione esponente... trascurando solo l'Italia. Per la sostanza, importa poco, giacché codesti premi di esposizione non hanno che un valore mercantile, e tutti sanno il modo con cui vengono deliberati. Il pittore Aristide Sartorio ha scritto in proposito una lettera piena di spirito e di verità. Ma, nella forma, è stato uno sgarbo che ci dimostra come la Francia democratica perda perfino la *politesse*. Dare una medaglia, è meglio che dare un'arte, e dare una insolenza gratuita. E poi, che oggi siamo in buoni termini con la Francia! E al, che oggi la Francia vorrebbe vedere tutti i Sovrani e i Principi accorrere all'Esposizione; e per allargarsi degnamente, come alla Scala di Persia. Qualche giornale di là ha annunciato la prossima visita del Re d'Italia; ma i giornali di qua la smentiscono. La villania dei gran giuristi artistico non è un bel modo di invitare gli ospiti. Si dice, ed è probabile, che si riparerà non darsi da applementare; ma è difficile cancellare la prima impressione.

Citico e Cola.

## LE NOZZE DELLA PRINCIPessa MARIA DI GRECIA.

Da Corfù ci mandano gentilmente il ricordo fotografico degli sposi, e ci dicono che il Re di Grecia, il granduca Giorgio Michailovitch di Russia, celebrati in quell'isola degli aranci e dei cedri il 13 maggio, il granduca è il quarto dei sei figli del granduca Michele Nicolaevitch, fratello del nonno dello zar attuale. È nato a Tiflida l'7 agosto 1868, ed è aiutante di campo dell'imperatore di tutte le Russie, capitano nel reggimento dei lancieri della guardia, ecc. Risiede a Pietroburgo. La principessa Maria conta ventiquattro primavere, essendo nata il 24 febbraio del 1876 ad Atene. Il matrimonio fu celebrato con gran pompa nella chiesa di San Giorgio, secondo il rito ortodosso, essendo compari il principe Nicola e il principe Andrea di Grecia, fratelli della sposa, l'arcivescovo, a destra, il Re e la Regina, il principe Costantino, la principessa Sofia e il granduca Michele, padre dello sposo; e a sinistra, tutte le autorità, cavalieri di Corte, ufficiali. Nella loggia che corre tutto intorno alla chiesa, assistevano le principali agenzie di Corfù, sfoggiati abiti chieri e gran lusso. La chiesa era trasformata in una sala di fiori e verdure, faticale specie dei soldati greci. La città era adornata anch'essa: bandiere, arci trionfali, fiori, lanterne alla veneziana, che alla sera furono accese in una bella illuminata accompagnata da fuochi d'artificio dritti alla nota abilità dei prototecnici di Bari. Alle 6 e mezzo della sera, i Sovrani, il padre dello sposo e tutti i principi e principesse giunsero a bordo del piroscafo *Giorgio*. Gran folla di popolo assisteva a questa partenza e gridava unanime *alta (evviva)*. I fuochi di bengala illuminavano, intanto, la scena. Gli sposi partirono per Sorrento.

## È APERTA L'ASSOCIAZIONE ILLUSTRAZIONE ITALIANA

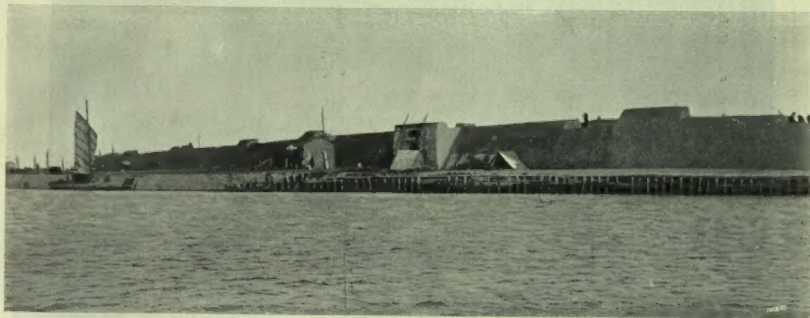
al secondo semestre 1900 dell'  
Presso d'associazione per tutto il Regno d'Italia,  
Firenze di Torino:  
Anno, L. 25. - Semestre, L. 18. - Trimestre, L. 7.  
(Per gli STATI DELL'UNIONE POSTALE, Fr. 33).

Preghiamo gli associati, ai quali, *come di consueto, si dà un'uscita di un mese, senza l'associazione, di volerla rinnovare sollecitamente per non soffrire ritardi nella spedizione dei giornali.* Si prega d'invitare la fascia alla domanda d'associazione.



Esso, unito con piccola dose di altri cibi (grassi, pane, minestrina, ecc.), costituisce un'alimentazione sufficiente. (18)





Fortificazioni di Tong-Ku, vedute dal Nord.

## I Boxers

### e le Missioni Cattoliche in Cina.

Le gesta dei *boxers* hanno finalmente scosso la questione cinese dal letargo in cui le potenze d'Europa e gli Stati Uniti d'America la lasciavano sonnecchiare. Il risveglio è dovuto, più che all'importanza degli atti di brigantaggio compiuti finora dai ribelli, al teatro delle loro gesta: la provincia del Chihli e più precisamente i dintorni di Pechino e di Pao-ting-fu. Finché i *boxers* scorrazzavano nello Sze-chuan, ai confini del Tonchino, o nel Shan-tung intorno ai possedimenti tedeschi, nessuno ha badato loro, tranne le potenze da cui dipendevano quelle colonie. Ma oggi che si sono avvicinati alla capitale, oggi che le vite degli stessi ministri e delle loro famiglie sono minacciate, il desiderio di quiete che i governi provano con tanto sapore, sicché è sempre vivo in loro il desiderio di legare ai successori le questioni scabrose, non può più essere soddisfatto ed anche il problema Celeste fa capolino alle porte delle Cancellerie d'Europa. Questa volta la soluzione non potrà essere rimandata. Si è, finalmente, toccato con mano quanto sia pericolosa la situazione dei rappresentanti delle potenze in una capitale continuamente esposta alle scorrerie dei fanatici, dei briganti e dei soldati del governo imperiale, che sono i più temibili di tutti. E si deve ringraziare la sorte che i *boxers* abbiano ritardato di tre o quattro mesi la loro marcia su Pechino. Se essi fossero giunti a Pao-ting-fu, capoluogo del Chihli, e a Pechino, capitale dell'Impero, nei mesi di gennaio o di febbraio, quando il golfo del Chihli è preso dai ghiacci, nessun soccorso era possibile inviare agli europei delle Legazioni, delle Missioni e delle ferrovie. Nessuna nave poteva inoltrarsi nella rada di Tong-ku e sbarcare delle truppe. Tutti gli europei della provincia potevano essere massacrati senza che l'Europa, per ben due mesi, potesse intervenire in modo alcuno. I russi soltanto avrebbero potuto inviare delle truppe per via di terra da Port Arthur, passando per Newchang e andando a prendere la ferrovia di Shang-hai-quan-Tientsin, con una marcia di 15 giorni per raggiungere Shang-hai-

quan, e di altri 8 giorni per arrivare a Tientsin, se i *boxers*, come è presumibile, distruggevano quella via ferrata. Senza parlare delle solite competizioni che sorgono già adesso tra le potenze, le quali non vogliono permettere ad una sola di loro di salvare gli esseri umani in pericolo, sicché questi hanno tempo di essere fatti a pezzi, mentre che i litiganti stanno azzuffandosi a colpi di note.

Oggi, dunque, come dico, si è toccato con mano che gli europei di Pechino, compreso i ministri delle Legazioni, sono perennemente minacciati e che per tre mesi dell'anno sono in pericolo senza la possibilità di essere soccorsi. Infine si è constatato che gli interessi europei, creati dalle ferrovie e dalle miniere, di cui si sono strappate le Concessioni al governo imperiale, sono esposti ad essere distrutti, tutte le volte che ferrovie e miniere si allontanano un poco dai porti, dove la Cina può dirsi perfettamente civilizzata.

È dunque lecito sperare che dalla presente agitazione scaturiranno delle misure prese di comune accordo, affine di tutelare la vita dei rappresentanti europei, già tanto sacrificati in quel poco lieto soggiorno, e che le imprese alle quali i capitalisti d'Europa si sono interessati con tanto slancio, potranno essere protette efficacemente. A questi risultati si giungerà facilmente il giorno in cui si darà al governo imperiale una di quelle lezioni che non è lecito dimenticare tanto presto, una lezione sul genere di quelle dell'incendio e del saccheggio del Palazzo d'Estate. Bisogna riuscire a far tremare colei il cui cipiglio dà la tremarella a tanta gente: l'imperatrice vedova. Lei sola è il perno della situazione, lei e non altri. Messa lei a dovere, si saranno domati i *boxers*.

### GLI ITALIANI A PEKINO.

Presentemente vi sono diversi italiani nella capitale dell'Impero. Anzitutto il marchese Giuseppe Salvago Raggi, ministro residente, la sua signora marchesa Camilla Pallavicino, e il loro bambino, il piccolo Paris di sette anni. Inoltre abbiamo in Legazione don Livio Caetani, addetto, e uno scrivano, Menichiello.

Poi vi sono il signor Sabbione, romano, rappresentante del Peking-Syndicate, il signor Primo Benvenuti, rappresentante del Sindacato Italiano, e il marchese Giacomo Pallavicino, cugino del marchese Salvago, rappresentante del sindacato italo-belga, composto della Banca



Manifesto che eccita il massacro degli europei a Pechino (fotografie R. Alt).



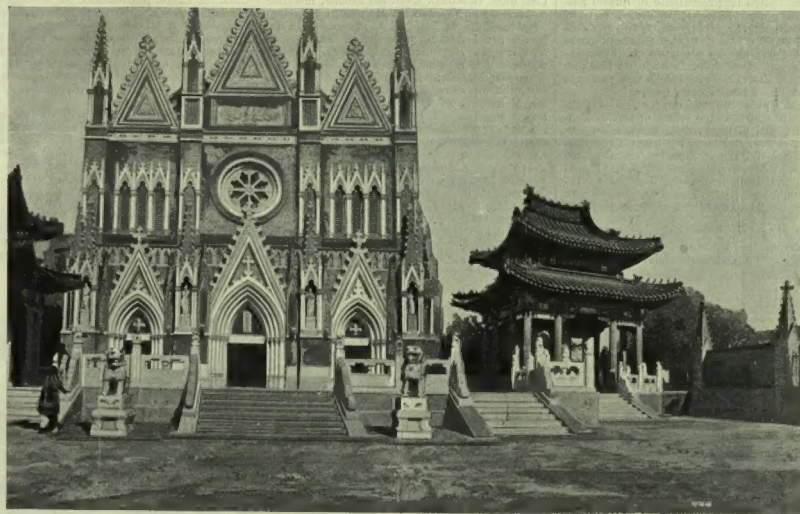


Yu-Ken, ministro di Cina a Parigi e la sua famiglia.



Cristiani indigeni che escono dalla messa a Peking (fotografie R. Alt).





Chiesa di San Salvatore, cattedrale cattolica di Pekino, al Pe-tang.



I Cosacchi di guardia nella Legazione di Russia a Pekino (fotografie R. Alt).

Manzi di Roma e del gruppo belga del Congo. Ignoro se l'altro rappresentante di questo sindacato, ingegnere Rizzardi, milanese, si trovi attualmente nella capitale o sia partito per l'interno, come pure non so qual sorte sarà toccata all'ing. Liccardo, che ha compiuto con tanta intelligenza gli studi della ferrovia da Hankow a Pechino e che al momento della mia partenza dalla Cina lasciò sul Fiume Giallo.

Infine alcuni architetti, impresari di costruzioni ferroviarie, si erano spinti al sud di Pao-tung-fu, intenti ai lavori della linea, e un impiegato italiano, il signor De Luca, figlio dell'ex ministro d'Italia in Cina, era entrato come allievo nelle dogane imperiali a Pechino. Questi sono tutti gli italiani che, per il momento, risiedono nella capitale dell'Impero Celeste, esposti, pur troppo, alle vicende dei presenti disordini.

#### I MISSIONARI.

Ho lasciato in disparte i missionari, poiché essi meritano un cenno speciale e sono i più

esposti di tutti. Noi abbiamo presentemente in Cina dieci vescovati. Cioè: nel *Shanti*, missione di francescani, Vescovo Mr. Mocagatta; nel *Shantung*, missione di francescani, Vescovo Mr. De Marchi; nel *Shensi*, missione di francescani, Vescovo Mr. Paganucci; nell'*Honan*, missione di preti delle missioni straniere di Milano, Vescovo Mr. Scarella; pure nell'*Honan* questa missione ha un altro vescovato, di cui è titolare Mr. Volontieri; poi viene la missione dell'*Houan*, di cui è capo il Vescovo Mr. Semprini, francescano, e la missione nell'*Hupeh* di cui è Vescovo Mr. Banci, pure francescano; altre due missioni di francescani sono stabilite nella stessa provincia dell'*Hupeh*, sotto la direzione di due vescovi francescani i Monsignor Casarosa e Filippi. Infine la missione dei preti delle missioni straniere di Milano ha ancora un vescovato nel *Kuang-tung*, di cui è titolare Mr. Timoleoni. Alcuni dei preti e dei frati che compongono queste missioni, sparse nell'interno, ai quattro punti cardinali dell'Impero, sono pure italiani. E molte

missioni di monache sono disseminate in tutta la Cina, nei luoghi più remoti e più selvaggi, dove per mesi e mesi mancano comunicazioni con l'interno, dove il servizio postale è fatto a piedi, o a dorso di mulo e di cammello, sicché quelle povere creature vivono segregate dalle civiltà, all'oscuro di tutto quel che avviene, non pure in Europa, ma nello stesso Impero Celeste, liete se ogni tre o quattro mesi giunge loro qualche lettera della famiglia...

Nei dintorni di Pechino, a Sha-la-eul, trovai una monaca genovese; un'altra monaca ligure, una bella ragazza di 25 anni, è monaca alla missione del Pe-tang, di cui l'altro giorno i telegrammi, se veritieri, hanno annunciato la distruzione per mano dei ribelli...

#### UN FO' DI STORIA DELLE MISSIONI.

La presenza di missionari cattolici in Cina risale fino alle origini del cristianesimo. Infatti vuole che san Tommaso, san Filippo e san Bartolomeo abbiano predicato la fede cristiana nel-



Il padre Rossi della Missione di Zica-wei (Shanghai) visita il Marco Polo.

(Fotografie R. Alt).



Mr. Favier, vescovo del Pe-tang a Pechino.

l'India e nell'Impero Celeste. E Marco Polo scrive che l'apostolo Tommaso traversò la Cina per recarsi in Tartaria. Nell'anno 97 dopo G. C. l'imperatore della Cina Ho-ti inviò il suo luogotenente Kan-lin come ambasciatore a Roma, e negli annali cinesi l'impero romano è chiamato *Tuf sin*. Come si vede i cinesi ci conoscono da un pezzo...

Nella provincia del Kiang-si esiste una croce in ferro, rinvenuta dai missionari alcuni anni addietro e che porta inciso il nome dell'imperatore Sun-u, il quale ha regnato verso l'anno 230. Gli annali cinesi narrano pure che nell'anno 721 il ministro Yao-t'hang, presso a morire, raccomandò alla propria famiglia di ri-

manere fedele alla religione dei suoi antenati e di non lasciarsi sedurre dalle dottrine del falso Buddha, alludendo così al cattolicesimo. Nel 1245, papa Innocenzo IV al Concilio Ecumenico di Lione, si preoccupò delle persecuzioni che i cristiani subivano, fin da quell'epoca, per mano dei Tartari. Quattro missionari, scelti negli ordini francescani e domenicani, furono inviati presso il Gran Kan, in Tartaria, tra i quali si rammenta Giovanni di Pian Carpine, dell'ordine dei frati minori, che compì, a traverso le più dure peripezie, il viaggio di andata e ritorno fino in Mongolia ed ottenne dal re dei Tartari il permesso di stabilire delle missioni cattoliche sul suo territorio. San Luigi, alla sua volta, incaricò il frate Andrea di Longjumeau accompagnato da due missionari, di recare, tra gli altri doni al re dei Tartari, una tenda in forma di cappella, doni che, essendo morto il re, ricoverò la regina e ricambiò con alcune pezze di seta.

Ed eccoci all'anno 1255. Nicola Polo e suo fratello Matteo, mercanti di Venezia, acquistano a Costantinopoli dei gioielli e delle stoffe e deci-

dono di andare a far commercio presso i Tartari. Dopo aver passato un anno nel regno di Barka, che comandava il Mar Caspio, vivono altri tre anni a Bukhara e finalmente giungono al cospetto del gran Kan Kubilai, il quale li accoglie con molta benevolenza, s'informa minutamente delle cose d'Europa, specialmente sul conto del Papa, e affida loro un messaggio per quest'ultimo, al quale egli chiede l'invio di cento uomini della fede cristiana, abili nelle sette arti e capaci di dimostrare chiaramente agli idolatri che la fede di Cristo è la migliore e che tutte le altre religioni sono cattive e false. Il gran Kan Kubilai incarica anche i fratelli Polo di portargli, al loro ritorno, un poco d'olio tolto alla lampada che rischiara il sepolcro di Cristo a Gerusalemme. Que-

## Henneberg-Seta

la sola gentina, se si acquista direttamente dalle mie fabbriche - pura, bianca e di colore, cominciando da metri 80 sino Fr. 28,40 il metro - linea, rigata, quadrigrata, lavorata, damasco, ecc. (dopo del qualità e 2000 gradazioni di colori e disegni differenti), franco di porto e dogana a domicilio. Campioni a giro di posta.

G. Henneberg, Fabbriche di Seta (In. l. e. l.) Zurigo.

## „Hunyadi János“

„L'ottimo fra i purganti.“

„Una delle prime necessità del ménage.“  
(Prof. Dott. Pierluigi Tomassoli, Palermo.)





Fortificazioni di Tong-Ku, viste dal Sud (fotografia R. Alt)

sti compiono fedelmente la loro missione e ritornano in Tartaria, accompagnati da due domenicani e dal piccolo Marco Polo, allora quindicenne, figlio di Nicola.

Coloro i quali s'interessano a queste peripezie ne troveranno la narrazione diffusa nelle memorie che Marco Polo, prigioniero dei genovesi, dettò verso il 1300.

Citeremo ancora rapidamente, tra i missionari illustri che han visitato la Cina, Giovanni da Monte Corvino, il quale verso il 1310 battezzò oltre 3000 cristiani, fondò due chiese a Pechino e venne ammesso al palazzo imperiale in qualità di legato pontificio.

Nel tredicesimo, nel quattordicesimo e nel quindicesimo secolo i missionari cattolici in Cina continuarono, senza essere disturbati, la loro opera di pace. Al principio del secolo sedicesimo, il padre Matteo Ricci da Macerata, accompagnato dal padre Cattaneo, dopo aver passato alcuni anni nei possedimenti portoghesi di Macao, si recò a Nan-king da prima, poi nel Shantung, e finalmente a Pechino, la capitale.

Il padre Matteo Ricci ha lasciato in Cina dei ricordi che occupano centinaia di pagine degli annali indigeni. A lui si deve la fondazione dei primi conventi, delle scuole, degli ospedali, delle grandi case che i gesuiti ancora oggi possiedono in tutto l'impero. Un altro gesuita, il cui nome viene rammentato con rispetto nell'impero Celeste, è il padre Adamo Schall, da Colonia, al quale i cinesi debbono la correzione del calendario, e che succedette al padre Matteo Ricci nella direzione della scuola di Pechino, la cui storia e le cui curiosità meriterebbero uno studio a parte.

#### LE PERSECUZIONI CONTRO I MISSIONARI.

Le prime persecuzioni di cui i missionari vennero fatti segno datano dal 1700; molte chiese furono incendiate, molti missionari uccisi, dopo atroci torture: ai cortigiani gelosi dell'ascendenza che alcuni padri gesuiti come Matteo Ricci e Adamo Schall avevano saputo acquistarsi sull'animo dell'imperatore, debbono attribuirsi le false denunce, le accuse stolte con le quali la plebe venne più volte scagliata contro gli apostoli del cristianesimo in quelle barbare regioni.

#### LE STRAGI DI TIEN-TSIN.

Tient-sin, oggi minacciata dai boarsi, fu teatro nel 1870 di altre orribili stragi. Dei fanatici sparsero la voce che erano scomparsi alcuni fanciulli e accusarono i missionari e le suore di averli uccisi per preparare, con il loro cuore e i loro occhi, dei medicinali europei... Il 4 giugno una banda di fanatici invase il cimitero vicino al Peh, dissseppe una dozzina di piccoli feretri ed avendo verificato che gli scheletri di quei fanciulli, morti da qualche anno, erano precisamente privi degli occhi, non ebbe più nessun dubbio intorno all'accusa atroce mossa contro i missionari.

Il 21 giugno il console di Francia Fonlanier, mentre vestito in grande uniforme ritornava da

una visita al governatore generale, cui aveva chiesto protezione per le suore e per i lazzaristi, venne trucidato dinanzi alla porta del consolato, stabilito nell'edificio della missione. Con lui caddero sotto i colpi delle lance e delle spade a due mani, di cui erano armati i ribelli, il cancelliere del consolato Thomassin e sua moglie, e i padri Chevrise e Vincent Ou, indigeno. I cadaveri, spogliati e sventrati, vennero gettati nel fiume. Quindi, dopo avere saccheggiata e incendiata la chiesa, gli assassini, verso le due del pomeriggio, si scagliarono contro la missione delle suore della carità, trovarono le monache circondate dai piccoli orfanelli d'ambo i sessi, che quelle sante donne educavano amorevolmente e le fecero a brani, staccando loro il capo dal busto e mutilandone oscuramente i corpi. Nove monache perirono fra le più atroci torture; due furono impalate ed esposte ai due lati della porta del convento. Un francese e due russi, che tentarono di soccorrere le suore, vennero ugualmente massacrati insieme alle loro signore.

La Francia, allora impegnata nella guerra del 1870, ottenne una soddisfazione incompleta per questi fatti di sangue.

Anche dopo quell'epoca dei casi isolati di massacrati i missioni sono avvenuti in quasi tutte le provincie dell'impero: le cause sono sempre le medesime: il fanatismo delle plebi e le ingiustizie dei mandarini, che sfogano sui missionari il loro odio contro gli europei. Poveri padri! Se si trattasse soltanto di perdere la vita, essi non sarebbero troppo da compiangere, poiché l'esistenza di molti di loro è veramente miserabile... Ma non si può pensare senza raccapriccio ai supplizi che essi debbono subire prima di rendere l'ultimo respiro, alla raffinatezza delle torture, inventate da un popolo reossi celebre in queste orribili pratiche. Taluni furono fatti morire a poco a poco, tagliati a pezzi, a fette, in due o tre giorni; altri furono seppelliti vivi alla gola e lasciati così morire di fame, avendo dinanzi agli occhi, a un metro di distanza, un lauto desinare... E non smottarsi più se volersi passare in rivista gli orrori dei supplizi cinesi!

#### TRA I MISSIONARI. — IL VESCOVO FAVIER.

Malgrado questi pericoli sempre sospesi sul loro capo, i buoni missionari vivono tranquilli, contenti, operosi. Taluni di essi, e primo fra tutti il vescovo lazzarista monsignor Favier, hanno acquistato una certa influenza al palazzo imperiale. Questo degno emulo di monsignor Lavigne è diventato un ausiliare prezioso del ministro di Francia e dell'espansione francese nell'impero Celeste. E non ha nemmeno trascurato i propri affari, poiché è riuscito ad ottenere dagli imperatori che si sono succeduti durante la sua già lunga permanenza in Cina, molti favori e parecchie donazioni di terreni e di danaro, riuscendo così a restaurare magnificamente la chiesa del San Salvatore, cattedrale di Pechino, con annesso convento.

Monsignor Favier, vescovo del Pe-tang, con il quale ho passato molte ore amene, è anche un collezionista fortunato. Egli possiede delle rarissime porcellane, dei bronzi antichi meravigliosi, delle tabacchiere cinesi in pietra dura

d'una bellezza incomparabile. Uomo allegro e ciarliero, ha sempre un buon bicchiere di bórdo per gli europei che vanno a salutarlo ed ai quali fa visitare con orgoglio la sua bella chiesa e il suo magnifico convento: è tutta l'opera sua, il frutto di quarant'anni di lotte, di pazienza, di coraggio e di fine diplomazia.

I missionari d'ogni religione vestono alla cinese e portano la coda. Parlano correntemente il cinese e alla domenica fanno la spiegazione del Vangelo ad una folla di molte centinaia di fedeli accorsi alla messa. A Pechino esistono presentemente quattro chiese cattoliche; tutte le missioni disseminate nell'impero posseggono delle chiese, che sono quasi sempre ampie e abbastanza ricche.

I missionari passano il loro tempo educando i fanciulli, ai quali insegnano a leggere e scrivere in francese o in inglese, e un mestiere; poi coltivano le terre del convento, fanno del vino, scrivono dei libri di storia o di archeologia, cui illustrano con fotografie e disegni.

#### LE SCUOLE.

Le suore educano le piccole cinesi nei lavori domestiche, ricami, filatura e tessitura della seta, bucato, ecc. Le loro scuole sono sempre affollate e le piccole sforzano le loro maestre, che le lavano, le vestono, danno loro da mangiare e le trastullano nelle ore di ricreazione. Le fotografie che pubblico in questo numero mostrano le piccole allieve delle suore del Pe-tang e alcuni gruppi di cristiani che escono dalla chiesa del Nang-tan, di cui è vicario mons. Daddosio, italiano.

Monache e padri sanno, venendo in Cina, che a meno di una grave malattia incurabile, non ritorneranno mai più, mai più nella loro patria. Essi dicono che questa certezza rende loro più facile, se non l'odio, almeno la rassegnazione. La prospettiva di ritornare in patria, di rivedere la famiglia ogni qualche anno, li renderebbe impazienti e distratti.

#### I MISSIONARI PROTESTANTI.

Moltissimi missionari — si contano a centinaia — appartengono alla religione protestante. Inghesi, americani soprattutto, tedeschi, svedesi, sono disseminati in tutta la Cina, con le loro mogli e numerosa prole. Taluni vivono alla cinese, altri hanno continuato a vestire all'europea e si son fatti costruire delle palazzine; le missioni protestanti più ricche posseggono delle scuole e degli ospedali. Qualche missionario, aiutato da mandarini potenti, ha fatto dei buoni affari, ottenendo delle concessioni di miniere e ferrovie.

#### CHE AVVERRÀ?

Quale sarà la sorte di tutta questa brava gente, perduta in quell'immenso paese, circondata da una moltitudine abietta, ingrata, feroce, che non crede a nulla, e i cui rievigli dall'antica viltà sono sempre terribili? È facile comprendere che le vittime saranno parecchie, tutte quelle, cioè, che non hanno fatto in tempo a rifugiarsi nelle legazioni o nei porti, dove il fermento è meno temibile, poiché i cinesi che ne goziano con gli europei non si solleveranno e cercheranno, anzi, di mantenere l'ordine. Gli in-





Il generale Castro.



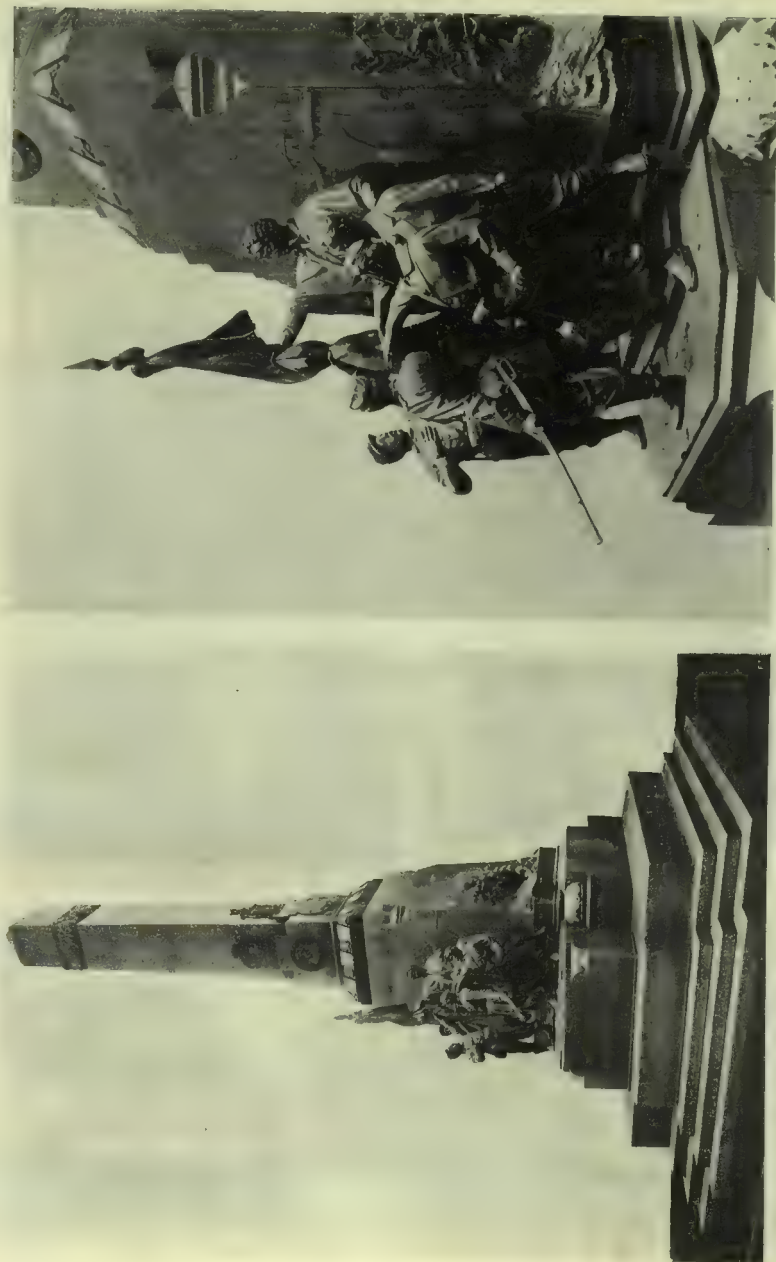
Emigranti colombiani.



Un nucleo di insorti.

LA RIVOLUZIONE DEL VENEZUELA (fotografie di H. H. Gonzales).





IL MONUMENTO ALLA FAMIGLIA CANOLI, INAUGURATO A PAVIA IL 14 GIUGNO, DELLO SCULTORE ENRICO CASI (vedi pag. 424)



segnamenti della religione non saranno di alcun effetto. I missionari mi han sempre detto che i cinesi abbracciano con indifferenza qualunque religione e non credono a nessuna. Si fanno cristiani perchè i padri e le suore danno la minestra ai loro piccini, li allevano, li curano quando sono malati. Ma non è certamente fra i cristiani che i missionari troveranno protezione. Del resto, a quanto pare, questa volta i cinesi cristiani devono pensare a difendere se stessi, poichè i bozzeri si scagliano anche contro di loro.

#### LA DIFESA DELLE LEGAZIONI

Quelli che avran fatto in tempo a rifugiarsi nelle legazioni riusciranno a salvarsi, se gli avvenimenti non aumentano di gravità, giacchè le notizie che giungono mentre scrivo e che annunciano la fuga dell'imperatore Reggente dal palazzo imperiale e la protezione di essa chiesta alla legazione di Russia, fanno temere lo scoppio della rivoluzione a Pechino. In questo caso la salvezza degli europei dipenderà soltanto dalle forze di cui dispongono i ministri

e probabilmente dai cosacchi inviati dai russi di guarnigione a Port-Arthur.

Questi cosacchi e i soldati della marina russa li ho fotografati nel giardino della legazione moscovita, avendo accanto a me un altro dilettante di fotografia, il signor Pavlov, ministro di Russia, il piccolo uomo dal pugno di ferro, che più d'una volta ha fatto tremare l'imperatore e l'imperatrice di Cina, incutendo loro un così profondo rispetto verso la nazione di cui è il rappresentante, che, oggi, nel momento della crisi, la terribile megrà — se le ultime notizie sono confermate — chiederebbe alla Russia protezione e soccorso!

#### A TONG-KU.

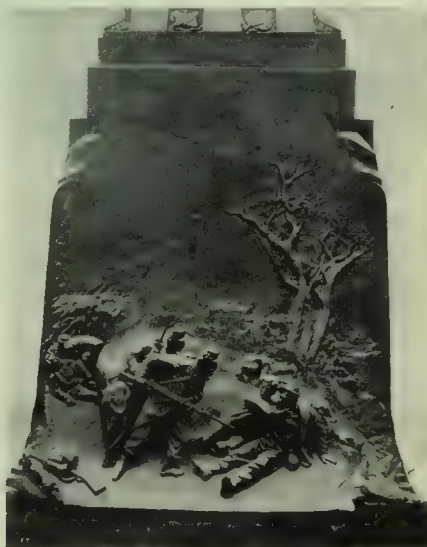
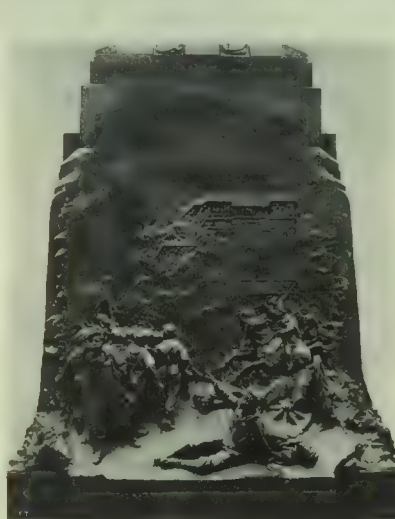
Nella rada di Tong-ku una trentina di navi da guerra delle nazioni europee e degli Stati Uniti d'America bloccano le foci del Pei-ho. Passando, l'anno scorso, in lancia a vapore a un tiro di fucile dalle fortificazioni cinesi di questo piccolo porto ho fatto alcune fotografie, che sono oggi di vera attualità.

A Tong-ku le navi da guerra non possono adoperare la artiglieria, poichè debbono mantenersi a parecchie miglia lontane dalla costa. D'altronde Tong-ku e Ta-ku sono un ammasso di catapecchie di fango e di paglia. Tient-sin è ad una quarantina di chilometri da Taku, che si compiono con la ferrovia. Le navi ancorate in rada di Tong-ku non servono ad altro che allo sbarco di marinai ed al blocco del fiume, blocco che è di nessuna utilità in questo momento, i ribelli non avendo verun rapporto con il mare.

#### IL MINISTRO XI-ANG.

Auguriamoci che l'accordo completo delle potenze domini questa crisi e stabilisca con l'Impero Celeste delle relazioni basate su trattati più espliciti e più pratici di quelli che dal 1890 in qua si sono abbracciati tra una guerra e l'altra.

I rapporti tra le potenze europee e la Cina debbono garantire la vita e gli interessi degli europei che, attratti dalla corrente di progresso onde il vecchio Impero Celeste incomincia a fremere, accorrono in quel paese.



DETTAGLI DEL MONUMENTO ALLA FAMIGLIA CAIROLI (vedi l'art. a pag. 432).

Il popolo cinese ha tutto da guadagnare nella trasformazione. I mandarini no, e si capisce. Ve ne sono, tuttavia, di quelli che amano l'Europa e la sua civiltà e tra questi credo si possa contare il vecchio tartaro Yu-ken, ministro di Cina a Parigi, del quale pubblico una fotografia che gli ho fatto a Pechino, nel suo palazzo, circondato dai suoi due figli segretari di legazione e dalle sue due figliuole, queste ultime vestite all'europea.

Yu-ken dice anche di amare gli italiani, e forse sarà vero, poichè egli ha preso per segretario particolare un nostro compatriotta, il capitano di vascello della Riserva Navale Luigi Armani. Si sono conosciuti a Pechino, dove l'Armani rappresentava il Cantiere Ansaldo, e quando il mandarino è stato nominato ministro a Parigi, ha condotto seco l'amico per farsi insegnare le belle maniere e gli usi d'occidente.

Ed ora attendiamo la parola del telegrafo e facciamo dei voti perchè i carissimi amici che lasciammo a Pechino e che speriamo di rivedere tra breve, superino incolumi questa terribile crisi.

R. ALT.

## LA SORGENTE

RACCONTO DI  
ONORATO FAVA

I.

La folla dei contadini si pigiava in chiesa — una piccola chiesetta di villaggio, che non poteva contenere più di duecento persone — e cercava di avvicinarsi all'altare, temendo quasi di non essere intesa. Ah! sì, volevano dirglielo a Sant'Ivo, al santo patrono, che si movesse a compassione di loro, volevano mostrargli da vicino le loro facce ingiallite dagli stenti, gli occhi erranti, le braccia prostrate dalla fatica.

Non gli chiedevano tesori, nè miracoli inauditi, di quelli che fanno convertire le genti alla fede. Non desideravano che un po' di pioggia, non altro che un po' di pioggia per riempire i pozzi, donde, da due mesi le loro povere donne tiravano su le secchie piene a meno di melma e di acqua verminosa. E, ogni giorno, tornando a casa dal lavoro, erano le medesime lamentazioni! Non ne potevano più! Sant'Ivo voleva stanare le loro pazienza! Si movesse a pietà una buona volta per quelle povere creature dei

figli, che morivano di sete e si buscavano le malattie che li spegnevano come ceri.

Il solenne suono dell'organo riempiva la chiesa e qualche lavoratore stanco, che s'era addormentato sulle panche, si rideva di soprassalto, ripigliando le preci con una lunga disperazione nella voce arrochita.

Gli uomini, convinti che le cose del mondo non potessero andare altrimenti, pregavano automaticamente, con certi rari bagliori negli occhi, che rivelavano subitaneamente ribellioni, presto donate — le donne, pronte sul pavimento marmoreo della piccola chiesa, avevano nella voce tutto il fervore d'una fede cieca e incommutabile che sa di poter conseguire con la tenacia il beneficio invocato.

E di fuori sorrideva l'azzurro, persistente da tre mesi, qualche uccello traversava l'aria con un grido festoso, mentre il sole bruciava le teste di quelli che si affollavano presso la porta angusta del tempio, coi capelli in mano, con l'ansia negli occhi. Alcuni procuravano di spingersi innanzi per veder da vicino il santo, per fare un tentativo supremo e andare a dirgli in faccia che non ne potevano più. Si scrovolavano di dosso

le mani delle donne che li trattenevano e si cacciavano avanti di qualche passo, con le pupille fisse nel busto di argento di Sant'Ivo che dominava tutte quelle teste, freddo e impassibile, dall'alto dell'altare. Le voci lamentose degli oranti che salivano nell'aria, le vibrazioni che si sprigionavano dalle canne dell'organo, il fumo dell'incenso trattenevano gli audaci, e li inchiodavano sul posto, sbigottendoli con la solennità mistica, risacchiando in fondo alle anime la rivolta che minacciava di traboccare.

Don Gaetano, il parroco scoppiente di salute negli aurei paramenti sacerdotali, volgeva di tratto in tratto alla folla la faccia arrossita, aprendo la bocca enorme per dare l'intonazione negli inni e facendo nell'aria con tutto il braccio grandi segni di croce.

Due o tre scocchini, coi camici bianchi, andavano e venivano affacciandosi, inginocchiandosi ogni volta che passavano dinanzi al busto del

santo. Il vecchio sagrestano sguanciava in mezzo alla folla, agitando la scotola delle elemosine.

Malgrado la porta aperta, l'aria della chiesa era diventata greve per certi accesi, per l'incenso, per tutti quei fiati, che la vischiavano da più di un'ora. Ma la folla, assorta nell'acuto desiderio che la travagliava e nell'oscillata fiducia di ottenere la grazia, restava al suo posto, non sentendo nulla, non vedendo altro che la testa d'argento di Sant'Ivo.

Di fuori, le anguste stradette erano completamente deserte — che tutti gli abitanti di Corvizzano eran corsi in chiesa per la solenne supplicazione. Solo qualche vecchierella decrepita, che non avea potuto muoversi, flava sulla soglia di casa e qualche cane randagio frugava nelle buche della strada in cerca d'acqua, volgendo intorno gli occhi supplicanti, con un mugolo lamentoso.

Finalmente i corvizzanesi si riversarono nelle

vie, uscendo dalla chiesetta in lunga fila come una processione.

Qualcuno fra gli uomini alzava il viso abbronzato al cielo azzurro, sperando quasi di veder avverato all'improvviso il miracolo invocato, e proseguiva il cammino, scuotendo il capo in atto di sconcerto.

Una gentile figura di fanciulla scese i gradini della chiesa, rispondendo al saluto delle donne, arrestandosi un momento per dare un soldo a un povero cieco, che protendeva la mano senza dir parola.

Era un tipo femminile molto interessante con gli occhi neri, con un'espressione scava nel viso giovanissimo. Vestiva semplicemente un abito chiaro a fiorellini celesti e il cappellino con un gran nastro azzurro le dava un'aria assai graziosa.

— Chi cara figliuola è quella signorina Matilde?

— Osservò una donna, cui la fanciulla avea sorriso.

— Avete ragione, comare — soggiunse un



Da sinistra a destra: 1. Il principe Nicola. - 2. La princ. ereditaria. - 3. Il principe ereditario. - 4. Il principe Andrea. - 5. La principessa Maria (la sposa). - 6. Il principe Giorgio, primogenito del principe ereditario. - 7. Il granduca Michele di Russia (padre dello sposo). - 8. La Regina Olga. - 9. Il Re Giorgio. - 10. Il granduca Michailovitch (lo sposo). - 11. Il principe Alessandro, secondogenito del principe ereditario di Grecia.

LA FAMIGLIA REALE DI GRECIA (fotografia J. Campbell di Corfù).

contadino dall'altra parte della strada, levandosi la pipa di bocca — e non ha certo i guai che abbiamo noi!

— Ma perchè volete pensare a guai, comare? — Ripigliò l'altra. — Anche i guai finiscono, lasciate fare a Dio.

— Io credo che Dio se ne sia scordato di noi altri poveretti!

— Non dite sciocchezze, caro mio! Vedrete fra sette od otto giorni chi avrà ragione. Sant'Ivo intercederà per ottenerci la grazia: ne sono certa, come son certa che oggi è domenica.

Il contadino scosse il capo in aria incredula e riprese a fumare in silenzio.

La signorina Matilde continuava la sua via a passi frettolosi per arrivare presto a casa, dove suo padre l'aspettava.

Giunta ad un gomito della strada, gettò un rapido sguardo innanzi, verso le poche case dove il paese finiva e, scorgendo qualcuno sopra uno degli ultimi balconi, chinò il viso e riprese a camminare più in fretta.

Un'ultima casa dipinta di rosso era l'abitazione di Don Gaetano.

Il grosso parroco non era tornato ancora dalle funzioni ed il nipote lo aspettava al balcone.

Nello scorgere la signorina Matilde, diè un balzo ed arrossì come un ragazzo colto in fallo. Si trasse involontariamente indietro come per nascondersi, poi si riasciò. Si pentì di non averla salutata quando l'aveva vista venir da lontano, poichè, ora che passava sotto il balcone, il viso non l'avrebbe alzata di certo. E, mentre dette le palpebre al sole che al riverberava sulla strada bianca e polverosa.

La voce di Don Gaetano lo riscosse.

— Ehi, Alfonso, sei dunque scimunito? Te ne stai lì al balcone e lasci il tuo povero zio ad arrostarsi al sole fuor dell'uscio?

— Scusate, zio, non vi avevo visto venire — si scusò il giovanotto, rientrando frettolosamente.

— Non mi avevi visto? Oh che dunque hai perduto a un tratto la luce degli occhi? Dire che io non sono poi tanto piccino! E quella stupida di Carmela mi farà aspettare ancora due ore prima di darmi un boccione! Son sudato come un facchino! scorro acqua da tutti i pori! In chiesa, con quella marmaglia e quei ceri, si moriva di caldo, c'era da restarne assaiati... e dire che avevo fatto aprire porta e finestra! Ma sì, con tutti quei fiati che folla! è venuto il paese intero! non ne potevo più!... Ah, caro Alfonso, è ben duro il ministero del prete! — e si tergeva, affannando, la fronte col grosso fazzoletto scuro.

— Ebbene, zio, andate a mutarvi subito. Fra mezz'ora, ci metteremo a tavola.

Alfonso era un giovanotto molto alto e di complessione delicata, tanto che a scuola d'compagni lo chiamavano *perico*, cosa di cui egli,

**Odol** Il migliore per i denti.

**SCIROPPO NEGRI** CONTRO LA TOSSE **ASININA**





Il granduca Michailovitch e la principessa Maria di Grecia.

di carattere dolce, non si dispiaceva punto. Aveva studiato all'Università e alla Scuola di Applicazione e lo siote, che gli voleva bene, lo aveva tenuto a proprie spese a Napoli per otto anni, con ottanta lire il mese. Erano pochine davvero, ma Don Gaetano non aveva voluto mai aumentargli l'assegno, per timore che egli mettesse fuori dei vizi. Il giovanotto non se n'era mai legato e limitava le proprie spese, in modo da risolvere sempre il problema finanziario, senza dare allo zio il dolore d'una richiesta straordinaria di denaro.

Dall'Università a casa, un quartierino di due stanze sotto i tetti, da cui si vedeva il mare. La sera, per alcune ore, tirava linee con le squadre e coi compassi sui suoi disegni topografici e, quando era stanco, andava a fare una passeggiatina sul Corso Vittorio Emanuele, assorbendosi nello spettacolo della immensa città coi suoi mille lumi accesi, ovvero laggiù alla marina, a guardare qualche piroscalo che partiva, o ad osservare i libri vecchi sui parapetti della strada.

Si entusiasma di tutte le idee generose che si discutevano tra i compagni. Era stato lui che si era fatto promotore di una colletta per comprare i libri ad uno studente povero e aveva messo di suo dieci lire, privandosi del vino per un mese. Era stato lui che, quando era morto il vecchio bidello della scuola, aveva proposta una corona di fiori, come ultimo tributo di affetto al povero vecchio, che la scolaresca aveva tormentato per trent'anni.

La donna era per Alfonso una fragile creatura, senza importanza: la considerava come si considerano i bambini, graziosi fiori umani, i quali non meritano che vi si perda intorno il proprio tempo. Lo studio, l'avvenire, un lembo di gloria, faro un po' di bene agli altri: ecco tutto! Non era ambizioso, nella sua anima mito non entravano straordinarie aspirazioni, il suo sogno era di tornare con la sua brava laurea a Corvizzano e fare onore al proprio paese.

E, quando finalmente giunse il giorno solenne degli esami, egli, che aveva passato tante belle serate sui libri, poté procurarsi la gran gioia di correre al telegrafo e mandare allo zio la lieta novella che suo nipote aveva conseguita la laurea di ingegnere, col massimo dei punti.

Contava allora ventitré anni.

Suo zio lo presentò a tutto il paese come una

gloria sua personale, assai compiaciuto delle ottanta lire il mese che aveva pagato per otto anni, soddisfatto d'aver impiegato bene il proprio denaro, del quale ora raccoglieva i frutti. Alfonso era contento della contentezza dello zio, prete ed avrebbe voluto mettersi subito a fare qualche cosa, ché gli pareva di dover dare pubblica prova del proprio valore.

Più tardi cominciò a riflettere che era necessaria un po' di calma. Alla fine egli era giovane, aveva finiti appena i suoi studi e le occasioni non si presentano tanto facilmente. Si sarebbe bandito qualche concorso per l'Ufficio tecnico o per il Genio civile, c'era un tronco di strada ferrata che doveva congiungere il paese al capoluogo di provincia e per quale si stavano facendo appena gli studi preventivi.

Ed anche se avesse voluto dedicarsi alla professione libera, non bisognava aver fretta. Non c'è ogni giorno un tetto da riparare, una scala da demolire, una strada da allargare.

Però Alfonso si persuase che non restavagli altro da fare che attendere.

Allo zio prete non importava affatto che suo nipote non facesse nulla. Per grazia di Dio, non mancava in casa il necessario per vivere, ché anzi Don Gaetano aveva, oltre le rendite della terra, un discreto capitale in cartelle del Debito pubblico, del quale, per quanto gelosa-

mente tenuto nascosto, aveva notizia tutto il paese. E quel capitale non si sapeva che era riservato, insieme coi fondiucoli, al prediletto nipote quando Don Gaetano avesse, a suo tempo, finito per sempre di shuffare come un manico.

Per tal ragione, tutti trovavano naturalissimo che il giovane ingegnere occupasse le intere giornate a fare lunghe escursioni campestri.

Spesso i corvizzanesi più mattinieri lo vedevano passare col fucile in ispalla, o con la borsa a tracolla.

— Buona caccia, ingegnere!

— Grazie! — rispondeva lui sorridendo, ché sapeva di non essere un nemico troppo temibile nei paesi e nei fringelli.

Preferiva andarsene su per le balze della montagna a raccogliere erbe e frammenti di pietre, felice quando riusciva a scoprire un nuovo esemplare del mondo mineralogico, che andava ad accrescere la sua modesta collezione.

Talvolta si compiaciava di fermarsi a disegnare, in un albero che portava sempre seco, qualche picco della montagna, o qualche pittoresca e remota macchia del bosco. Conosceva ormai, palmo per palmo, tutto il paese dintorno ed avrebbe saputo descrivere la varia natura del terreno come un professore di geologia.

(Continua).

ONORATO FAVA.



IL MATRIMONIO DEL GRANDUCA MICHAÏLOVITCH COLLA PRINCIPESSA MARIA DI GRECIA.

(Disegno di R. Salvadori, da fotografia di J. Campbell).

L'ACQUA MINERALE  
**CLAUDIA**

per combattere le difficili digestioni e  
il tipo ideale delle acque minerali che  
si possono bere abitualmente a tavola.

## LA CORSA DI TORI A PARIGI.

I parigini, amanti d'emozioni, si sono riversati lunedì, 4 giugno, all'Arena di Paris-Engliem, dove hanno avuto luogo le prime corse di tori, bandite come spettacolo dell'Esposizione. E gli incidenti drammatici non sono mancati!

Le vaste tribune che circondano l'arena si riempiono d'una folla elegante: i posti a buon mercato, in pieno sole, sono particolarmente pittoreschi con quelle quantità d'ombrelloni e di ventagli agitati, di tutti i colori. Sono le 15. Nella tribuna centrale, un presidente, in mezzo ad altre autorità lauratiche, si alza e dà l'ordine di cominciare le corse. La musica attacca la "Marche triennale" nell'arena fra applausi fragorosi. Dopo aver compiuto il giro della pista, la quadriglia si ferma a salutare il presidente, che le getta la chiave tradizionale. Si libera un primo toro, una bestia superba, dal mantello tutto nero, che salta fra i giocisti del *banderillero*. I *picadores*, i cui cavalli sono ornati di ricche guadrappie, entrano in azione, e qui seguono le solite scene. Si suona infine la morte del toro; ma un altro suono, vicino alla tribuna della presidenza, fonde l'aria: è il dott. Marchal, vicepresidente della società "Protezione degli animali", che suona a gran fusto la cornetta in segno di protesta contro il barbaro spettacolo. Ma nessuno gli bada. Tutti gli occhi sono su Felice Robert, *matador* francese, che s'avanza per uccidere il bestione. Lo guardano tutti anche perché, al suo arrivo alla pista, poco meno di un mese fa, si era ucciso da uno svedese, certo Ivan Garcia, che tiro su di due colpi di revolver... ma inascolti. Arrestato sull'istante, il fanatico dichiarò che aveva compiuto quell'atto perché non si potesse più dare lo spettacolo selvaggio delle corse. Felice Robert stesso giura davanti al presidente che ucciderà il toro; ma dopo aver fatto alcuni passi davanti al mantello di Robert, lo strappa alle furie del toro che vuole assalirlo. Benciola sofferente per il colpo violento e per la caduta, Robert vuol mantenere il giuramento; ma il suo colpo di spada, dal diretto, non annienta il toro, che continua ad attaccare, più infuriato che mai, i suoi persecutori: alla fine si mostra stanco, viene assalito e ucciso da più colpi di pugnale. Il nostro disegno, preso dall'istanza di uno dei nostri corrispondenti di Parigi, rappresenta la scena prima dei colpi finali, mentre il dottor Marchal continua, inascolto, a suonare la trombetta, coperto dalle proteste del pubblico. Il lettore può vedere il protestante trombettiere nel pieno esercizio delle sue funzioni sul primo piano della fotografia. Lo spettacolo passa alla seconda fase. Si libera un altro toro, che viene spedito dal *matador* Montba con tre colpi di spada ben dati. Nella terza corsa, brilla il *picador* Aguietas; le altre tre commoventi pure gli spettatori: ma questi, a grandi grida, vogliono assolutamente che le ore del toro siano date al *matador* Montba, il brillante della compagnia: si sa che questo è un esor! supremo! Cappelli, bastoni e sigari piovono nell'arena, all'uso spagnolo, mentre Montba ne fa il giro. In tutto, sei tori sono uccisi, a colpi di pugnale, tra fiumi di sangue con immenso piacere del più grasso popolo del mondo.

## LA RIVOLUZIONE DEL VENEZUELA.

Un telegramma in data del 25 maggio ha annunciato che il generale ignazio Hernandez era prigioniero. Questa cattura dovrebbe significare la fine della rivoluzione, se non si trattasse di un paese in cui la rivoluzione è diventata lo stato normale di esistenza politica. Antica provincia spagnola, rivoltasi nel 1809, liberata nel 1813, la repubblica sud-americana del Venezuela è in meno di un secolo alla sua cinquantesima terza o quarta rivoluzione. Dal febbraio 1898 ne ha avuto quattro. A quell'epoca il generale Ignacio Andrade, liberale, era eletto al supremo potere dello Stato. Il suo competitor, ch'era il generale I. M. Hernandez, candidato dei conservatori, dichiarò l'elezione irregolare e prese le armi. Avendo una mano mutilata, venne soprannominato *mucho*, e i suoi partigiani *mochistas*. Il generale Crago gli mosse contro; ma restò ucciso alla battaglia di Carmela. Lo sostituì il generale Ramon Guerra, che riuscì a vincere i *Mochistas* e far prigioniero Hernandez.

Ramon Guerra tornò a Caracas e come premio ai suoi servizi chiese la presidenza dello stato di Miranda. Questa carica era molto ambita, e l'Andrade la divise in parti uguali fra il Guerra e l'altro.

Ramon Guerra, scontento di questa divisione, non tardò molto a ribellarsi. Fu vinto e dovette rifugiarsi in Colombia.

Il generale Andrade, dopo aver diviso in due lo Stato di Miranda, volle dividere anche gli altri Stati. Di sette che erano ne fece venti.

Ma il generale Cipriano Castro, poliziotto allora quasi ignorato della provincia delle Ande, dichiarò questa misura illegale. Il 24 maggio dell'anno scorso con una sessantina d'uomini proclamò la rivoluzione alla Frontiera della Columbia. Questo pugno d'audaci diventò man mano un esercito pesante; e il 28 ottobre 1899 Cipriano Castro entrava in Caracas e si proclamava capo del potere esecutivo. Il giorno seguente egli apriva le porte del carcere a Hernandez, e faceva di questo prigioniero il suo ministro dell'Industria e Commercio.

Il 25 e il 26 ottobre il *mucho* Hernandez pranzò col generale Castro al palazzo presidenziale. Poche ore dopo egli dichiarava traditore il suo liberatore e anfitrione e proclamava una nuova rivoluzione. Alla testa di un gruppo di insorti si diede a battere la campagna. Sostenne in questi mesi parecchi combattimenti. Finalmente ha dovuto cedere, e come ci annuncia il telegramma è stato fatto prigioniero.

Sarà finita la rivoluzione? o ne incomincerà ora un'altra?...

Quest'ultima ipotesi è la più probabile.

Non mancherebbero forse altro ambizioso che farà subire a Cipriano Castro la sorte di Andrade.

Intanto in queste lotte di ambizioni la povera Repubblica precipita alla rovina. Se i politici non sono tutti poveri, gli agricoltori sono nella più squallida miseria; il commercio languisce, il tesoro nazionale è vuoto, e il debito pubblico si è triplicato in pochi anni.



Parigi. — LA CORSA DI TORI ALL'ARENA DI DEUIL (det. Leon Bonati).

[In primo piano il dottor Marchal della Società Protettiva degli animali protesta suonando una cornetta.]





## I Nuovi Musei del Castello di Milano.

Continuazione (vedi il num. 20).

III.

Il Museo artistico municipale.

Riprendiamo la nostra visita al Castello ed ai suoi Musei artistici.

All'uscita dal Museo archeologico e della scultura lombarda, a pian terreno, ci troviamo sotto il portico dell'atrio dello scalone d'onore che conduce al primo piano. È un atrio o portico ad una campata sola, con un sol arcone grandissimo nella fronte e due nel lato destro: che bella e grandiosa semplicità di linee e di masse, quanto si sente lo spirito dell'arte fiorentina! Era per lo appunto un fiorentino, Benedetto da Firenze, che il giovane Duca Galeazzo Maria, volendo trasformare la severità del carattere di costruzione militare impresso al castello da suo padre Francesco Sforza, aveva chiamato a sé e meglio aveva condotto seco nel 1471 al ritorno dal suo aspro viaggio alla corte di Lorenzo dei Medici, ed associava al vecchio Bartolomeo Gadio ed a Matteo da Como.

Notiamo, sui capitelli delle due eleganti e robuste colonne, le impronte sforzesche dei tizzoni ardenti coi seccelli della mano che esce dalla nube, ed altre ancora, avviamoci su per la scala. I gradini bassi e lunghi, a mattoni e spigoli di legno, sui quali ci vien dato di salire, son ancor quelli antichi, che per secoli gran poi rimasero coperti da un rivestimento di gradini di pietra meno lunghi e meno bassi, quindi anche minori di numero. Questo scalone non consta che di due rampe sole, molto lunghe; ricoperte ciascuna da interminabile vita a botto, hanno l'aspetto di un tubo colossale inclinato. Le pareti e le volte son dipinte a fresco con certe colonnette e scaglie, dei raggi e delle impronte di tizzoni e di colombe, che vennero ripetuti sulle tracce delle decorazioni antiche, riapparso sotto l'intonaco.

Al sommo della seconda rampa siamo sulla loggia delle svelte, sottili, alte colonnette che si profilano così bene sull'azzurro del cielo e contrastano colla massa potente della torre di Bona. Entriamo nelle sale che oggi son nuova sede del Museo artistico municipale, che ben si può chiamare una creazione del marchese Carlo Ernesto Visconti. In questa lunga fila di sale svolgentesi sui tre lati del piano superiore della Corte Ducale, tutte vaste, spaziose le une più delle altre, gli Sforza conducevano la vita più intima, di famiglia.

Qui ran le camere da letto, le stanze ove le duchesse passavano gran parte della giornata colle figlie e nipoti e colle ancelle, ed i ragazzi ricevevano la istruzione letteraria da qualche umanista, e compimento della educazione guerriera, cinquantina e sportiva, come diremmo oggi. Oggi noi stentiamo a restituire colla mente l'arredo e l'esistenza in questi stanziamenti. Di mobili del tempo degli Sforza son scarsi gli avanzi e soltanto quei due crudeli ed artistici gentiluomini che hanno creato, o se volete, riscuotuto, nella loro palazzina di via Santo Spirito, il miracolo della casa signorile completa del quattrocento, potrebbero riscattare anche in questi grandi ambienti la vita di Galeazzo Maria e Bona di

Savoia, di Lodovico il Moro e Beatrice d'Este. Avvertiamo intanto che al disgiro ed all'incanto, per camere da letto, la famiglia ducale rimediava con certe baracche di legno facilmente smontabili che formavano altrettante camere più piccole dentro ogni stanza, e che si ricomponevano al sopraggiungere dell'inverno; dentro si concentravano il letto col suo baldachino, le sue ricche cortine, i cassoni, i sedili, i tappeti, tutto ciò che era indispensabile alla camera da letto; alcuni arazzi appesi, avranno scosto le nude pareti di legno e riparato alle fessure tra asse e asse, veicolo del freddo e spargito agli occhi indisiderati; un'anconata con qualche Madonna ed il Bambino avrà completato, consacrato, il santuario delle pareti domestiche. Talvolta, anche in questi stessi saloni vennero dati ricevimenti, si svolsero avvenimenti solenni di carattere alquanto familiare ben inteso, rallegrati dai ricchi costumi, da graziosi discorsi di circostanza e da musica melodiosa. Una volta però, una di quelle feste di famiglia fu interrotta bruscamente da musica tutt'altro che piacevole. Correva l'anno 1474, una giornata del freddo gennaio, nella seconda gran sala (la prima di quelle che guardan verso il giardino, oggi il Parco) Galeazzo Maria e Bona celebravano un gran concorso di dame e di gentiluomini della Corte, il fidanzamento della loro bambina Bianca Maria promessa a Filiberto di Savoia. Ad un tratto, uno scricchiolio sinistro gettò il gelo nella festa e lo spavento negli astanti; s'era rotta la chiave della volta sottostante. Potete immaginarvi la paura e lo scompiglio. La festa cessò per incanto e tutti giù per le scale, precipitando in cortile.

Con queste evanescenti rimembranze visitiamo le sale, diamo un'occhiata alle raccolte che vi sono state ordinate con tanto buon gusto e con così evidente sapere.

In questo primo immenso stanzone, detto la Sala delle Guardie, troviamo prima di tutto le ceramiche, le stoviglie, le porcellane, le maioliche italiane e straniere, ben classificate in vetrine disposte lungo le pareti e nel mezzo. Qui gli azzerotti trovano un vero campionario che li può aiutare nello studio, nel raccogliere e nell'ordinare le proprie collezioni. La serie delle maioliche milanesi è ricchissima, così quella delle stoviglie e ceramiche di Pavia e poi delle fabbriche dell'Italia Centrale. In due delle grandi vetrine collocate nel mezzo del salone, abbiamo le artistiche ceramiche di Pesaro, di Urbino, di Gubbio, di Casteldurante, di Faenza, di Deruta; osservate il gran piatto con rilievi bianchi su fondo bianco e nel mezzo un medaglione colorato colla metamorfosi di Dafne. Osservate ancora quel piatto giallastro col celebre gruppo statuario del Laccione: è una rarità preziosa: quando il pittore vi riprodusse quel gruppo non si era ancor ritrovato il braccio destro della figura principale che qui appunto è riprodotta monca.

Nella vetrina degli avanzi, si trovano pezzi di pregio e valore incalcolabile. Un frammento della cattedra del vescovo Massimiano di Ravenna, uno sportello dell'ultimo ditico consolare che si conosce (l'altro pezzo o sportello che lo completa è a Firenze nel Museo del Bargello); una cassetta francese del trecento colla patetica e tragica storia d'amore della castellana di Vergy.

Proseguiamo: ecco suoli, stoffe, vetri dipinti, costumi dei secoli scorsi, ed in fondo persino un gran soffitto in legno intagliato del cinquecento,

proveniente da una antica casa signorile di via Broletto, ora di proprietà Carones.

Nella II sala, che è la prima a sinistra con veduta sul parco, cresce l'interesse del pubblico dinanzi alle scintillanti armature ed armi antiche, agli arazzi dei Gobelins e fiamminghi colle storie di Giustiniano e quelle di Ester, ai bronzi di basso, cupo ma caldo color bruno, ai luccicanti lavori di orficeria, reliquiari, ostensoiri, croci e turboli. Il fondo della sala accoglie bronzi cinesi, giapponesi e di altri popoli dell'estremo Oriente.

In mezzo alle ricchezze di questa sala, al cui ordinamento ora attende il nobile avv. Carlo Bazzero, notiamo i magnifici arazzi dei Gobelins colle storie di Giustiniano, che fanno parte del ricco legato del cav. Francesco Poni, al quale si devono pure le raccolte più preziose delle stoviglie e porcellane della sala precedente. Notiamo fra i bronzi il busto della Bonarelli, riproduzione antica di quello marmoreo di mano del Bernini; fra le armature e le armi, nell'angolo della sala, una cornata del 400 detta brigantina, ricoperta di tela, ed una lancia in legno da torneo detta *bagordo*, donde il verbo *bagordare* è tutta rivestita di seta amaranto a fiori d'arancio. Anche una mezza armatura collo stemma degli Spinola attira per la bellezza dei suoi ornati in rilievo e cesello.

Fra i bronzi delle vetrine: una borchia di scudo (sul cui nero d'acciaio spiccano dorature verdognole) riproduce, in sapiente rilievo del 500, la scena di Dalia che recide le chiavi a Sansone; più oltre una figura di abate ha nel viso i lineamenti di Filippo Maria Visconti. Nel vano della finestra le tre figure crocifisse di Cristo e dei due ladroni ricordano l'arte michelangiolesca. In una delle vetrine di orficeria religiosa, un calice, un'ostensorio ed una cassetta per ostie provengono da Morbegno nella Valtellina e non preziosi per gli smalti o gli stemmi dei Paravicini che li adornano.

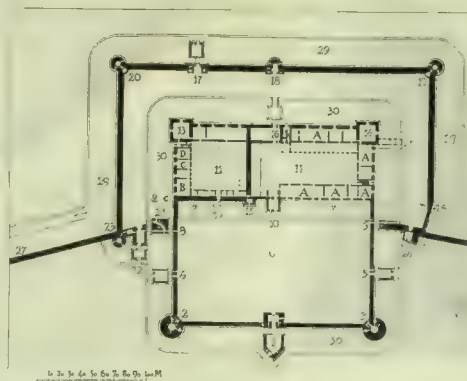
Nella III e IV sala, entrambe ancora verso il parco, sono raccolti i mobili, gli stipi, i cassoni, le cornici, le sculture, le figure, in una parola tutti i lavori d'intaglio in legno. La serie delle cornici presenta lavori molto belli e ricchi; interessante il Prespio in legno dorato, lavoro lombardo della fine del 400, e così pure la vicina scena dell'Annunziata del principio del secolo successivo. Al disopra di una fila di magnifici cassoni e fra alcune figure di sante, a rilievo piatto e colorato, di stile tedesco, è appeso un arazzo di valore grandissimo, lavoro fiammingo del XV secolo, che in colori ancora virali e belli rappresenta la Resurrezione di Lazzaro. Tra i mobili della IV sala, gli specchi, le pendole, ecc., è esposto un bel modellino dorato di galera.

Alcuni gradini in uno stretto andito ci conducono alla sala d'angolo, ossia alla sala superiore della torre delle Asse, tutta a volta di graziosi spicchi a croce, che danno l'illusione di un padiglione ad ombrello gigantesco. In numerose vetrine stanno ordinate le raccolte di medaglie e monete dei legati Taverna, Bolognini e Sormani. In una vetrina a parte sono esposte poche ma preziose piacchette. Alle pareti poi stanno sotto vetro disegni di miniatori antichi, per la maggior parte della raccolta del senatore Giovanni Morelli. L'illustre fotografo e critico d'arte lasciò tutta la sua collezione di disegni all'amico e discepolo Gustavo Frizzoni, manifestando il desiderio che li avesse a riciclare nel Museo Municipale di Milano. Il dott. Frizzoni ha generosamente scelto i pezzi più belli e più preziosi, che or qui ammiriamo, notando i nomi del Sodoma, di Baldassar Peruzzi, del Barocci, del Bonifazio, di Alessandro Vittoria, del Tiepolo, ecc., ecc.

Questa sala acquistata fra breve un'attrattiva maggiore ancora. Si tratta non più né meno che di esporvi i gioielli legati alla città di Milano, dieci anni or sono, dalla contessa Sommariva Sellitelli, la vedova del celebre Antonio Sommariva, triumfatore della repubblica cisalpina. Costei gioielli di ricchezza incalcolabile comprendono monili con grosse perle grigie, spilletti originali, la medaglia del triumviro ed altri pezzi di gran pregio e rarità. Per singolar for-

ISTITUTO INTERNAZIONALE CONCORDIA  
PREPARAZIONE PER SCUOLE POLITECNICHE E COMMERCIO  
ZURIGO

BIANCHERIE  
VED. DI G. BARONCINI  
MILANO  
Via Aless. Manzoni, 18



tuna l'Accademia di Belle Arti è proprietaria di quadri e sculture della medesima provenienza, e, tra i ritratti, di quello della stessa contessa adorna dei monili che ora possiede il municipio. Sarebbe desiderabile che tutto venisse riunito e si potesse ammirare in un complesso solo.

Prima di abbandonare la sala non dimentichiamo di dare un'occhiata alla scalletta piramidale nella grossezza del muro; era una scala privata riservata alla famiglia ducale ed ai servitori. Non perseguitata dalle anguste opposte un'altra uscita, la gomitola, che si apre in salita e conduce al capo estremo dell'innalzamento della sala e oltrepassato, penetriamo nella V, detta anticamente dell'Elefante. Occupa lo spazio al disopra del portico o sala aperta terrena in cui abbiamo contemplato il monumento funerario di S. Maria. La sala è di forma rettangolare, molto grande serviva appunto per scendere direttamente in quel portico. In questa V sala si trovano esposti quattro moderni anzi di artisti contemporanei e due opere di scultura. Nonostante il loro pregio, è positivo che, poche di quelle che si sono conservate, sono le più belle opere corse e consegnate da altre come le opere antiche, formano una vera cacofonia.

Or che l'Assessore che soprintende ai Musei è un amatore d'arte contemporanea e ad un tempo l'autore dell'opera su Tranquillo Cremona, giova sperare ch'egli lascerà duratura traccia della sua carica creando il Museo lombardo dell'arte contemporanea, per quel che il materiale, sparso in parecchi punti di Milano ed anche nello stesso Castello, è dovizioso e si può dir tutto pronto.

Ricominciamo adunque la visita ai lavori ed alle opere d'arte vecchia nella VI sala, che è di nuovo una sala d'angolo. E dedicata alle memorie di Milano: quadri, vedute, incisioni, monete, medaglie, c'è di tutto. Ecco il famoso standardo di Sant'Ambrogio delle solenni processioni che si facevan in città, il quadro del Morazzone con Sant'Eligio e gli operai zecchieri di Milano.

Un davanti di cassone della fine del quattrocento presenta la sfilata a cavallo di Galeazzo Maria, di Giovan Galeazzo e di Lodovico il Moro in abiti di parata, su corsieri addobbati di gualdrappe svolazzanti adorne di grandi stemmi, e preceduti da scudieri o da paggi. Nella grossezza della finestra, si conserva sotto vetro il testo originale su pergamena e munito di grande sigillo dei patti conclusi tra i Mila-

nesi e Luigi XII di Francia, in occasione della sua venuta in Milano, l'anno 1502. Il prezioso cimelio fu regalato dai fratelli Francesco ed Ercole Gneccchi.

Entriamo finalmente nell'ultima sala, nell'immenso stanzone (VII) che tien tutta la lunghezza dell'ala orientale della corte ducale e che fu riservato ai quadri antichi. Son quadri tanti italiani che di scuole straniere, come lombardi come toscani, veneziani, ecc.: tutti però erano nati a Milano, quelle nelle che legasi, quale nelle raccolte di *Pinxit in Italia* di *Pinxit in Italia*. Mettendo in fila i nomi dei legatari e dei donatori, ci sarebbe da far il libro d'oro della munificenza delle famiglie milanesi. Bolognini, De Cristoforo, Guasconi, Gavazzi, Tazzi, Loria, ecc., sono i nomi inseparrabili da certi arte che i grandi Musei pubblici sarebbero fortunati di possedere. Arriviamo soltanto dinanzi ai primati, e ci si può ordinare delle pareti e dei *boze* in cui sono stati ordinati dal giovane Giovanni Battista Vittadini.

Subito a destra è appesa una gran pala del Foppa, il capo della vecchia Scuola lombarda, rappresenta il martirio di San Sebastiano ed era appunto nella chiesa di quel Santo, ove si trovava collocata così in alto che non la si era mai potuta studiar sul serio, tanto che la vecchia attribuzione a Bramante era ancora accettata. Fu merito dello stesso signor Vittadini l'averla procurata al Museo e l'aver poi il primo pronunciato il nome del Foppa, oggi accolto senza esitanze.

Nel primo piano, oggi accolto senza dissenzi, c'è un dipinto di grande interesse, che, come alla prima finestra, non disposti quasi della grande scuola veneziana, un ritratto stupendo di donna, di mano di Bernardino Licinio da Pordenone, « il vicino » di casa dei Carliari, opera potente per la grandiosità della figura, per la bellezza della testa, per la ricchezza dell'insieme e delle masse, la sobrietà del colorito. In faccia un grazioso ritratto di giovane, forse di Lorenzo Lotto, di colorito finissimo. A lato due apostoli che son assegnati a Carlo Crivelli, ma che sembrano di artista ferrarese; Carlo Riccio, del carissimo Dottor Lavis, che era pur amatore d'arte di rara competenza.

Lungo la parete vengono gli affreschi distaccati dalla chiesa del Giardino che sorgeva oggi troneggia l'albergo Continental: il Cristo nella Maddalena è del Bramantino, il San Giovanni Battista e il San Francesco dalle stimmate, del Foppa, ed il Sant'Antonio di Padova dello Zanale, le opere del quale sono molto ma molto rare.

Nel secondo bozzetto, altri veneziani: un magnifico ritratto di gentiluomo in abito nero, con un cagnolino bianco e vicino ad una finestra che dà su un paesaggio azzurrognolo, miracolo di pittura di Antonio da Pordenone. Di Giacomo Bassano segue uno dei suoi più bei ritratti e che ci dà un uomo d'arme in corazzina. Non basta ancora: ecco vicini l'uno all'altro un meraviglioso ritratto del vecchio doge Soranzo

del Tintoretto ed un ritratto del Moroni, di un gentiluomo che accenna colla destra ad un braciere sul quale van distrutti gioielli ed altre cose preziose; sullo zoccolo del basamento sta scritto *SIC ET TV*. L'austero avvertimento dell'incognito uomo di mondo ha esso giovato ad uno solo di quanti da più di tre secoli osservarono quel quadro?

Segue una serie di affreschi provenienti dall'antico convento di Sant'Antonio, con storie di Cristo, di stile leonardesco. Poi nel terzo *bozzetto* quadri e quadretti veneziani del settecento e nel quarto e quinto opere fiamminghe ed olandesi ed una graziosa figura di ragazza del Greuze.

Fra le opere d'arte di questa ragazza dei trezevi, c'è un grande e magnifico ritratto di Enrico VIII, con il suo collare di perle, che fu dipinto dall'infelice Carlo I, opera assai dissacrata: ci si è accorto della vuote del Van Dyck, chi ha capito la risposta perché qualcuno faceva di pennello; ricordiamoci però che l'elegante pittore era nervoso, instabile, a Londra conduceva vita signorile non solo, ma anche di piaceri, e che di quel tempo ci lasciò tanto dei capolavori quanto delle tele flosce ed affrettate, altre dipinte in fretta e di maniera, e così sarà stato dei ritratti del re e della regina destinati in dono ai cortigiani.

Vi faccio grazia delle tele annerite del seicento che fanno tappezzeria nella parete di fondo e lasceranno poi il posto, speriamolo, ai futuri doni di nuovi capolavori.

Proseguiamo la nostra visita veloce lungo il lato opposto, ridiscendendo verso la porta d'ingresso, non senza dimenticare che nel mezzo della sala c'è un tabernacolo intagliato in legno colorito e dorato, che rappresenta un Presepe ed è pregevole lavoro lombardo del Rinascimento; e sonvi pure i corali provenienti dalla chiesa di San Vittore al Corpo, adorni di graziosissime miniature nello stile del Luini e degli altri seguaci della maniera leonardesca.

[illegible]

Di fronte a questo tesoro, se ne sta placidamente un altro più modesto: è una graziosa Madonna col Bambino e San Giovannino, dipinto giovanile dell'incantevole Correggio, tutto grazia agnua e soave.

Poi nel *bozz* successivo ci aspetta ancora un'altra amabile Madonnina del Boltraffio e due sportelli di un trittico scomposto, con figure di ante e di devoti pur del grande allievo di Leonardo, ed in faccia un San Michele Arcangelo, el Sodoma, pieno di vita e di brio.

Infine, nell'ultimo scomparto, attorno alla finestra, una Maddalena incantevole del Gianpe-  
rino, una Madonnina col Bambino del Foppa ed  
una predella a chiaroscuro del Gaudenzio Fer-  
rari, in cui son rappresentati Gesù e gli Apostoli.

(Continued)

GIULIO CAROTTI.

**ACQUA MATTONI**  
— DI GIESHÜBL —

TROVASI NEI NEGOZI D'ACQUE MINERALI  
NELLE FARMACIE E NEGLI ALBERGHI.

**SOCIETÀ ITALIANA DEGLI ISTITUTI KINESITERAPICI**  
Anonima, Capitale Sociale, Lire 1.500.000.  
Sede Generale **ISTITUTO KINESITERAPICO di ROMA.**  
Via Salaria 100 - Tel. 06/478011  
Attività medica e tecnica: **avviso Zander - Ortopedi -  
Massaggio manuale e meccanico - Elettroterapia - Termolito-  
terapia, ecc.** **Direttore Generale: Dott. C. COLOMBO.**  
Chiedere opuscoli illustrati e tariffe alla  
**SEDE GENERALE.**



## IL MONUMENTO ALLA FAMIGLIA CAIROLI

Il 27 maggio, doveva essere inaugurato a Pavia un monumento alla eroica famiglia Cairoli; e in arte quello giorno perché ricorda il combattimento del 27 maggio 1860 a Palermo, in cui caddero feriti Benedetto ed Enrico Cairoli; ma la tempesta delle elezioni è piombata a far prorogare l'inaugurazione, per la quale il sindaco di Pavia, prof. Pavesi, si era recato ad invitare S. M. il Re. Essi venne protratta al 14 giugno, e in nome del Re vi ha assistito il Duca d'Aosta. Il monumento, che si erge per sottoscrizione nazionale, nella piazza del Popolo a Pavia, è dovuto allo scultore comasco Enrico Cassi, il quale vinse il concorso di 1000 lire fra ventisei concorrenti, merzè il voto della commissione composta degli scultori Ferrari e Sacconi di Roma, Bazzano e Danieli di Milano e Ing. Grillini di Pavia.

Il Cassi ideò un gruppo nel quale Adelaide Cairoli (nata Bono nel 1806, morta nel 1875) è in atto di porgere fieramente la bandiera italiana ai proprii figli gariboldi perché la difendano a costo della loro vita. Ella sta eretta su una specie di trono. Sul davanti, vi è Benedetto, l'eroico combattente, salvatore della vita di Re Umberto dal pugnale del Passanante; poi vengono Enrico, il prode ferito alla presa di Palermo nel '60 e morto gloriosamente a Villa Gori nel '67; il quale, a nome dei fratelli, prende in consegna la bandiera della patria. Gli sta vicino Ernesto, morto a Varese nel '69, e di fianco alla madre, vien Luigi, morto nel '60 in seguito a ferite; infine, Giovanni, morto anch'esso (a Brigaite nel '69) in seguito alle ferite riportate pugnan-do a Villa Gori per la congiura di Roma. Benedetto, Ernesto ed Enrico vestono l'uniforme dei cacciatori delle Alpi; Luigi indossa la camicia gariboldina; Giovanni è in borghese, com'era a Villa Gori, quando sanguinante e piangente, si chinava su Enrico, che con fiavole voce gli diceva: « Muoio, sal Saluta la mamma, Benedetto, gli amici. Il problema è sciolto! ». Non si sa a quale problema il povero eroe voleva alludere: se a quello di Roma, che non doveva essere libera che tre anni dopo, o a quello della vita che il giovane animoso suggellava col sangue per la patria.

Il gruppo, che in bronzo (uso dalla fonderia Strada di Precotto), pesa su un dado rivestito di quattro attorilevi



For. Uni.

Lo scultore Enrico Cassi.

pur essi in bronzo; che rappresentano a due lati due scene di battaglie nelle quali i Cairoli ebbero parte eroica. Il bassito di Palermo e Villa Gori. Nel primo, Garibaldi guida a cavallo i militi irruenti al suono della tromba, mentre Enrico, ferito, a terra, col braccio teso, addita un punto da conquistare: un cannone rovesciato, rotto, l'unico il gruppo equestre di Garibaldi col Cairoli ferito. Nell'altro attorilevi, è raffigurata la fine di Enrico, abbracciato dal

fratello Giovanni, mentre un soldato francese sta per infilzarlo colia bayonetta, ed è trattenuto dalle grida dei caduti che sembrano dirgli: « Non uccidete chi muore! ». Dietro al grande gruppo monumentale, accostato, come si scorge il panorama di Pavia e il ritratto in medaglia del medico dottor Carlo Cairoli, troppo messo in ombra dalla luce che irradia dall'eroismo sparato della moglie su Adelaide. Il dado è sostenuto, alla sua volta, da una gradinata di granito di Biella lucidato. Il monumento intero è alto tredici metri e mezzo.

Lo scultore ebbe a collaborare, per la parte architettonica, l'architetto Ernesto Quadri. Nato nel 1863 a Cassino, al Monte (Como), studiò a Milano col Barzaghi, del quale compì il monumento a Luciano Manara lasciato incompiuto: vi pianò i bassorilievi perentori. Ma più che l'opera del Barzaghi, il Cassi ebbe quella del Butti, l'autore del monumento della battaglia di Legnano. Cominciò a farsi conoscere alla prima esposizione triennale del 1891 a Brera coll'«Emigrata». Poi eseguì una statua del dolore, un grande gruppo della Guerra, una donna piangente e erante sul cadavere del marito caduto in battaglia, e un Angelo per il cimitero di Gallarate. All'ultima esposizione di Venezia, notissimo di lui una Donna lombarda e una Testa di fucilato. Ora, col gruppo dei Cairoli, l'egregio artefice afferma la propria valentia, la propria fama.

**NECROLOGIO.** Due pittori lombardi ai sono spenti questa settimana. Pio Sanquirio, della famiglia del famoso scenografo, n. a Milano, di 84 anni. Ebbe una vita fortunata e laboriosa. Nella prima giovinezza, mentre si guadagnava la vita lavorando assiduamente in una bottega di doratore, imprese a studiare pittura; fu poi soldato e prese parte alla repressione del brigantaggio nelle province meridionali. Dell'opera sua artistica si ricordano alcuni quadri storici, tra cui *Giordano Bruno*, *Tommaso Campanella*, *Paolo Costati*. Il suo quadro più noto era quello che rappresentava *Maria* con davanti un mazzetto di fiori appassito, *ovv. Ad Arago d'Arda* (Antonia Guadagnini, di 83 anni. Lucchi di duecento opere, fra le quali *L'adorazione dei Re Magi*, eseguita nel 1854 in una chiesa di Breno; affresco che gli procurò fama e quattrini.

**L'ELEGANZA**  
e l'ultima moda del  
**MANTELLI IMPERMEABILI**  
a) Gommati inglesi - b) di vero Loden tirolese  
trovati naturalmente solo dove c'è la grande vendita, il richiedente assicurando di venire una prima facciata con noi  
**MAGAZZINI HERMANN**  
MILANO, Angelo Via Santa Margherita e Carlo Alberto.  
TORINO, Portici Piazza Castello, 22  
Occasioni! 400 Impermeabili fuori di moda per  
chi vuole spendere poco ed anche per uomini di  
falsa e prezzi eccezionali.

**ARMI-VELOCIPEDI-AUTOMOBILI**  
Biciclette 1. Grado  
THE IDEAL 1900  
N. 17 per uomo... L. 375  
" " signora... 400  
" " uomo... 395  
" " signora... 360  
Splendor, unico... 103  
Chiedere catalogo  
illustrato alla Ditta  
**A. FUSI & C.** - 10, Piazza Castello, MILANO.

**I MIGLIORI**  
**GEAL**  
si preparano sulla Sorbottiera  
"LA CELEBRE"  
altissima e potentissima cravva macerata  
lavoro rotante, perciò gelati ben lavorati e morbidi, sciolgono di  
lavoro odore, perciò resistenti all'umidità... Meccanismo forte.  
Fornisce da 1 a 200 litri di...  
**CARLO SIGISMUND**  
MILANO TORINO  
88, Corso Vittorio Emanuele, 44, Via Ventisei Settembre  
Prezzi correnti a richiesta

**SOURIE & C.**  
**COGNAC**  
fine CHAMPAGNE  
Tonic Digestive-Aperitivo  
Milano, Angelo e Margherita per i fratelli  
**ADOLFO BERTUZZI BOLOGNA**

**LO SCIROPPO PAGLIANO**  
Rinfrescante e depurativo del sangue, del Professore  
**ERNESTO PAGLIANO** - 4, Calata S. Marco (sua pro-  
pria, a Napoli). Presentato al Sindacato dell'Industria del Bagnio  
Citato, Direzione Sanità, che non si oppone alla vendita.  
Ad evitare che il pubblico resti ingannato da equivoci pubbli-  
cità, dalle falsificazioni dei prodotti della nostra Ditta, da alcune  
farmacie, e per evitare che i prodotti o lo Sciropo Pa-  
gliano della casa **ERNESTO PAGLIANO** si vendano  
volgarmente in Italia, il Calata S. Marco, presso la Ditta Cata-  
la, quale non ha alcun'altra.  
In quale caso la legge e sulla Società la Marca di Fab-  
brica depositata a norma di legge.

**Fabbrica Mercè di Metallo**  
di  
**BERNDORF**  
**ARTHUR KRUPP**  
FILIALE DI MILANO  
Stabilimento: PIAZZA SAN MARCO, 5.  
NEGOZIO: CORSO VITTORIO EMANUELE, 4.  
**Argenterie da Tavola e da Salone**  
Forniture complete  
per Alberghi e Ristoranti  
DEPOSITI NEI PRINCIPALI CITTÀ D'ITALIA  
SUCCURSALI IN TUTTE LE CAPITALI D'EUROPA

**È USCITO**  
**Un DUELLO**  
ROMANZO DI  
**Filippo CRISPOLTI**  
Un volume in-16 di 350 pagine  
Lire 3,50.  
Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves.

**SECONDO**  
**NICILIAIO**  
**La CORSA**  
al PIACERE  
Dramma in 5 atti di  
**E. A. Butti**  
Un volume in-16 di 300  
pagine su carta di lusso  
QUATTRO LIRE  
Dirigere commissioni ai Fratelli  
Treves, editori, in Milano

**Grande Liqueur des Pares Camilleux**  
**LYON**  
La millième des  
liqueurs de  
nobles  
**ESTER-EL**  
La plus  
digestive.  
La plus  
souple.  
Deposita: LYON  
Boulevard de la Harpe, 14 - ROMA  
Via del Corso, 100 - FIRENZE  
Beethoven, Esposito, Via Bagutta, 24

**Nuova Collezione di Dizionari Tascabili**  
**DIZIONARIO**  
**Francese-Italiano**  
**Italiano-Francese**  
Completato da **CARLO BOSELLI**  
Prof. nel Circolo di Pubblico Insegnamento di Milano

È arricchito da **gli manuali vocabolari nuovi**, che non si tro-  
vano negli altri dizionari, e che sono di grande utilità per  
tutti i bisogni, e derivano dalle moderne invenzioni e scoperte.  
A tutte le voci dei più grandi dizionari di francese le  
parole - Larousse, Littré, Petroschi - sono registrate con  
linguaggio scientifico, lessicale, commerciale e  
linguistico. È l'opera più completa, più aggiornata, più  
e ancora non raso di da nessun altro dizionario portatile, ecc. -  
Le parole **grammaticali** indispensabili, precedono en-  
trambi le parti di questo dizionario: si è anche fatto poi seguito  
due dizionari: **dei nomi propri** di persone, e dei nomi  
geografici, storici, mitologici, ecc. È aggiunto pure un elenco di  
quasi 1000 **frasi francesi** di uso più comune, e dei nomi  
popolari, ecc., che si corrispondono in entrambi le lingue.  
Un volume del formato di cm. 11 1/2 x 8, di 900 pagine  
in carta velina, legato in tela, del peso di soli 125 gr.:  
**LIRE 2,50.**  
Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, Milano.



Leone XIII, stanco per la fatica do-  
ta sopportare per i ricevimenti de' pel-  
grini e le grandi cerimonie avvenute in  
San Pietro, dovette trattenersi a letto du-  
rante la giornata dell'8 e le sue condi-  
zioni di spossamento destarono quel giorno  
alche inquietudine. Ma il 10, essendosi  
mattina solennizzata la beatificazione di

Alla Consulta si seguevano con senza inquietudine gli avvenimenti della Cina, ai quali hanno aggiunto maggiore gravità due recenti fatti. Il primo è un rescritto del presidente della Repubblica cinese, apparentemente il bozzato ceraso però di giustificare le loro aggressioni contro gli stranieri e i cristiani indigeni, e li chiama «nemici della patria». Il secondo, gli incendi ed i saccheggi non alla stessa maniera, ma malintesi uniti al bozzato per approfittare dei disordini. Il secondo grave fatto è l'attacco dei giapponesi alla Russia, la quale, mentre tutte le altre potenze sono neutrali, gli Stati Uniti, stabiliscono di procedere d'accordo, essendo padrona di Port Arthur e profitti per avviare su Pechino grossi corse di truppe.

E stato telegrafato da Pechino che l'imperatrice madre, l'anima del partito reazionario e nemico degli stranieri, si è

Nel Sud Africa, dopo la occupazione di Pretoria, le cose hanno preso una brutta piega per gli inglesi. Dopo tale notizia venne subito anche quella di un intero battaglione di volontari fatto prigioniero a Lindley il 31 maggio. Molti altri

approvato dal Senato francese quale fu presentato dal governo, incontra qualche difficoltà alla Camera. La commissione incaricata di esaminarlo è risultata composta di 5 commissari favorevoli al progetto, e 5 che lo vorrebbero estendere anche ai condannati dell'Alta Corte di Giustizia, esclusi quelli per tradimento. Il Senato ap-

Inghilterra. Bryan dice che l'Unione Americana non aveva alcun bisogno della simpatia dell'Inghilterra per vincere la guerra contro la Spagna, e per conseguenza gli Stati Uniti non sono punto obbligati ad essere favorevoli all'Inghilterra contro i Boeri. Si capisce che, se Bryan fosse eletto, la politica estera degli Stati Uniti subirebbe un gran cambiamento.

# INGADIN

(SVIZZERA)

pendenti dell'Albergo. Golf; lawn-tennis; pesca nel lago  
lasi di ghiacciaio; flora alpina meravigliosa. — Dal 15 C

**LAGO DEI QUATTRO CANTONI**  
(SVIZZERA)  
Stazione climatica - Albergo - Pensione

**PIIPCEMSTOCK**

# BURGENSTOCK

70 metri sopra il livello del mare. - Vista incomparabile. - Grandioso parco. - Lunghe passeggiate a piano. - 400 letti. In Maggio e Giugno prezzi ridotti. Prospetto franco. **UNICOLARE** (in 40 minuti da Lucerna a Bürgenstock).

**LUCERNA**  
**Hôtel & Pension de l'Europe**

al lago. - Di primo rango. - Posizione tranquilla. - Lift. - Luce elettrica. - 200 letti.  
**Bucher-Burrer, proprietario.**

Grand Hôtel du Quirinal, a Roma.  
Grand Hôtel de la Méditerranée a Pegli, presso Genova.

DE DOLLAR (ASA) DI TAVOLA TINTU

**A** PALAZZO MALOJA. - HOTEL KURSAAL. - MALOJA  
Aperto dal 10 Giugno a tutto il Settembre. Albergo di primissimo ordine, con Sta-

bilimenti igienici perfettissimi. Posizione: 1800 metri sopra il livello del mare, nel più pittoresco sito dell'Alta Engadina. Ufficio diviso nelle cappelle e la chiesa di Sile; gite ai monti. Servizio di vetture. Moltissimo curiosità naturali: ghiacciai-cascate, "mogne" al 15 Luglio prezzi ridotti.  
Ufficio telegrafico e postale: **MAJOJA KURSAAL**.

LA SPECIALITÀ DEL GIORNO È LA  
**PETROLINA**  
a base di petrolio (no  
dona, naturalmente, no

Il primo prodotto  
fornito per crescere  
i capelli e arrestar-  
ne la caduta. L'unico  
che possa assicu-  
rare a chiunque un  
folto e rigoglioso capigliatura. La sola  
che abbia azione diretta sul bulbo ca-  
pillare. E raccomanda l'uso di un  
pettine e i massaggi. E' adatta a tutti  
le età e sessi, perché alle signore che  
non questo prodotto avranno la chioma  
folta e lucente; alle madri di famiglia  
per pulire la testa, rinforzando e svi-  
luppando la capigliatura dei bambini.  
E' efficace alle persone che colpite da  
malattie quali la sifilide, hanno sven-  
tatamente perduto i capelli.  
con istruzioni. Lire 2. Ditta  
Fr. e Fabbr. A. Lenczner. Venezia.

*Recentissima pubblicazione*  
**Battaglia di Dargociti**

**Battaglia di Parassiti**  
Romanzo di **MAX NORDAU**

Due volumi  
di complessive  
600 pagine;

Cinque Lire.

Dir. commissioni



ne vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

# La Gioconda

Tragedia di **GABRIELE D'ANNUNZIO**  
Un volume in-16: QUATTRO LIRE.

dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, Milano.

Nono Migliaio

# IL FUOCO

*Gabriele d'ANNUNZIO*

Elegante volume in-16 di 560 pagine  
in carta di lusso: **CINQUE LINE.**  
Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves.

## UN ACCURATO ESAME

**UN ACCURATO ESAME**  
delle ghiacciale trasportabili costruite dalla Ditta Sigismund, convincerà tutti che per la loro perfetta lavorazione esterna ed interna, per le forti serrature a conico, non

panno ai battenti, per la pratica loro forma e divisione, esse corrispondono perfettamente al loro scopo: di ottenere una buona temperatura fredda e di conservare eccellentemente ogni genere di vivande e mantimento.

**CARLO SIGISMUND**

**MILANO** | **TORINO**  
Corso Vitt. Eman., 38 | Via Venti Settembre, 44

*Il nuovo Catalogo viene spedito a richiesta.*

**TINTO GIROLAMO**

Rinomata bibita  
e nei bruciori dello stomaco

USATA officinalmente  
dal 1650

Concessionario UFFICIALE  
STABILIMENTO DI S. GIROLAMO

VENDESI PRESSO LE FARMACIE E LIQUORISTI

Benedetti - Milano

**RA ACQUOSA DI ASSENZIO**  
DI

**MANTOVANI & C. GENOVA**

Unico stomatico raccomandato nelle debolezze  
e nei casi in cui il meco non è sufficiente a nutrire i tessuti.

LA FEBBRE LA DIARREA LA COLICA LA GASTRITIS LA DYSPEPSIA

Prende pure o si acquista a Seltz,

**NEUHAUSEN (Svizzera)**

**HOFFMANN**  
Stalheim

CASCATA DEL RENO

giorno estivo e luogo di cura climatica

**EL SCHWEIZERHOF** PROPRIETARI: **Medicus Segesser & C.**

nto di primo ordine, con ogni Comfort, in posizione amena ed  
ria, rimpetto alla Cascata del Reno. Gran Parco e Bosco

Stampato su carta delle Cartiere BERNARDINO NODARI & C. S.p.A. - 10121 TORINO - C.so Venezia 10



# Causeries Parisiennes

Recueil de Dialogues

à l'usage des italiens qui veulent se former à la conversation française

PAR A. PESCHIER ET P. BANDERET, PROF.

Sono dialoghi completi su vari argomenti; mentre i dizionari insegnano le parole, queste conversazioni insegnano la frase e il giro delle frasi, non differenti fra le due lingue. — L'elegante volumetto, legato in tela e oro, si divide in 35 capitoli così intitolati:

- I. L'arrivée à Paris.
- II. Chez les Tulleries, le Jardin, le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- III. Le Pont-Neuf, les quais, le Boulevard, le Jardin des Plantes, le Luxembourg, l'Opéra.
- IV. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- V. Les Champs-Élysées, le Bois de Boulogne, le Champ de Mars.
- VI. Les Galeries de l'Opéra, le Jardin des Plantes, le Luxembourg, l'Opéra.
- VII. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- VIII. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- IX. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- X. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XI. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XII. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XIII. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XIV. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XV. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XVI. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XVII. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XVIII. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XIX. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XX. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XXI. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XXII. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XXIII. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XXIV. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XXV. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XXVI. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XXVII. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XXVIII. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XXIX. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XXX. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XXXI. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XXXII. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XXXIII. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XXXIV. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XXXV. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XXXVI. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XXXVII. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XXXVIII. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XXXIX. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XL. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XLI. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XLII. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XLIII. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XLIV. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XLV. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XLVI. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XLVII. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XLVIII. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- XLIX. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.
- L. Le Palais-Royal, le Musée de la Ville, le Louvre, le Palais National, le Panthéon, l'Opéra.

Al più di pagina è messo in nota la spiegazione delle parole più difficili. Questo volumetto sarà ricercatissimo in quei tempi di viaggi.

Prezzo del volume legato in tela e oro: **LIRE 1,50.**

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano, Via Palermo, 2.

Nuovi volumi del Teatro Straniero Contemporaneo

**I Pretendenti** alla Corona  
**La Donna del mare**

Commedia in 5 atti di Enrico Ibsen  
 Commedia in 5 atti di Enrico Ibsen

**CREDITORI** **Il Talismano**

Dramma in un atto di Augusto Strindberg  
 Poema in 4 atti di Lodovico Fulda

CIASCUN VOLUME: **UNA LIRA.**

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, Milano.

GUIDE-TREVES

(in inglese)

**Florence**  
 AND ITS ENVIRONS

With the plans of Florence  
 and of the Pitti and Uffizi  
 Galleries, a map of the Environs  
 and 32 ENGRAVINGS.

**DUE LIRE.**

In inglese si può pubblicare

in GUIDA DE ROMA:

ROME AND THE ENVIRONS

With the plan of Rome and a map of the Environs. PRIX 2 LIRE.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Sesto migliaio

**Altre il Mistero**

ROMANZO DI

ENRICO SIENKIEWICZ

Autore di GUD VADIST

Traduzione di Domenico Ciampoli

Un volume in-16 di 400 pagine,

con la biografia

e il ritratto dell'autore

**L. 2,50.**

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves.

Recentissima

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

ROMANZO DI

FORTUNATO DE BOISGUYE

Traduzione di Domenico Ciampoli

Un volume in-16 di 400 pagine,

con la biografia

e il ritratto dell'autore

**L. 2,50.**

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves.

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

**Novelle Umoristiche**  
 di Adolfo ALBERTAZZI

IL SUICIDIO DEL MANTRO BONARDA.

LA QUOTIDIANA - DONI NIZIALI - DALL'EDICOLA.

IL CAPELLO DEL MARITO - RIFUGIO D'UNA GIARRETTIERA.

LA PORTINA DI UNO - UNA MARIANNA - L'OPERA.

COME FINI LA ROBERTA - L'ENTRATA IN PUNTO.

L'AVVOCATO - IL PASCONE - IN ARCADE.

Un volume in-16 di 354 pagine: **LIRE 3,50.**

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, in Milano.

È uscito IL QUINTO MIGLIAIO

**COME LE FOGLIE**  
 GIUSEPPE GIACOSA

COMEDIA IN CINQUE ATTI DI UNO

Un elegante volume di 341 pagine: **QUATTRO LIRE.**

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO.

TERZO MIGLIAIO della

**VITA ITALIANA**  
 DURANTE LA  
**Rivoluzione Francese e l'Impero**

CONFERENZE DI

C. Lombroso, A. Mosso, A. G. Barrili, V. Florini, G. Pompili,  
 M. De Vogüe, F. Nitti, F. Martini, E. Masi, G. Chiarini,  
 G. Pascoli, A. Venturi, E. Panzicchi.

UN VOLUME IN-16 DI 512 PAGINE: **SEI LIRE.**

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori.

ROMANZO DI

FORTUNATO DE BOISGUYE

Traduzione di Domenico Ciampoli

Un volume in-16 di 400 pagine,

con la biografia

e il ritratto dell'autore

**L. 2,50.**

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves.

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

pubblicazione

# Cartoline Illustrate

Abbiamo intrapreso la pubblicazione di Cartoline Illustrate sia in cromolitografia che in fototipia, e disponiamo d'una ricca collezione di vedute delle principali città d'Italia che mettiamo in vendita in buste elegantemente colorate di 12 cartoline ognuna, come dall'unico elenco.

Serie \*\*\* 12 Cartoline tutte in colori . . . . . **L. 1,30**  
 Serie \*\* 12 Cartoline parte in colori e parte in fototipia. . . . . **L. 1,75**  
 Serie \* 12 Cartoline in fototipia . . . . . **L. 1,75**

Elenco delle serie in buste colorate:

ROMA - L'Anno Santo	**	NAPOLI - Vedute, ecc.	***
ROMA - Vedute, ecc.	**	NAPOLI	**
ROMA	**	PALERMO	**
MILANO	**	PALERMO	**
MILANO	**	FIRENZE	**
MILANO	**	VENEZIA	**
TORINO	**	VENEZIA	**
TORINO	**	GENOVA	**

D'imminente pubblicazione:

**LAGO DI GARDA - LAGO DI COMO - LAGO MAGGIORE - DUOMO DI MILANO**  
**CERTOSA DI PAVIA - BOLOGNA - CASERTA - POMPEI, ecc.**

RIPETIAMO:

La serie \*\*\* è in colori e busta colorata, e costa . . . . . **L. 1,30**  
 La serie \*\* è mista e in busta colorata, e costa . . . . . **L. 1,75**  
 La serie \* è in fototipia e in busta colorata, e costa . . . . . **L. 1,75**

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

4.<sup>o</sup> MIGLIAIO

**La Sirena**  
 di A. G. Barrili

Un volume in-16:

**UNA LIRA.**

Dirig. vaglia ai Fratelli Treves.

SECONDO MIGLIAIO

**Maestri**

ROMANZO DI

**LUIGI COUPERUS**

Traduzione autorizzata dall'Autore.

Un volume di 340 pagine: **LIRE 2,50.**

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori.

È uscito il

NUMERO SPECIALE

STRAORDINARIO

in grande formato su carta

lucida, ricco d'incisioni e figure

colorate, intitolato

**Modelli**

di un intero

che serve di tipo per la

della abiti per la stagione

le norme dell'ultima

moda.

**DUE LIRE.**

Dirigere commissioni e vaglia ai

Fratelli Treves, editori, in 200

**Guida ai Bagni**  
 ed alle  
**Acque Minerali d'Italia**

DEL DOTTORE

**Plinio Schivardi**

**OTTAVA EDIZIONE** rivista completamente

che risponde alle giuste esigenze di chi ha bisogno di notizie esatte

e sicure. Si è riveduto e riveduto di tutti i bagni.

Un volume in-16 di 500 pagine. — **CINQUE LIRE.**

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori.



# CARTA ELETTORALE D'ITALIA

secondo le elezioni del 3 e 10 giugno 1900.

